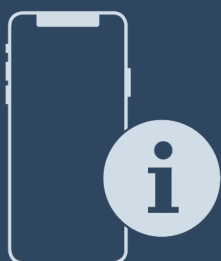




Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Vsebina

1	Splošni varnostni napotki.....	3	7.2.19	Alarm na vratih	24
1.1	Predvidena uporaba.....	3	7.2.20	Svetlobni alarm	25
1.2	Predvidljiva napačna uporaba.....	3	7.2.21	Demonstracijski način	25
1.3	Skupina uporabnikov.....	3	7.2.22	Ponastavitev na tovarniške nastavitve	26
1.4	Opozorilni napotki – nevarnosti za uporabnika.....	3	7.3	Sporočila.....	26
1.5	Motnje, poškodbe in popravila.....	3	7.3.1	Opozorila.....	26
1.6	Napotki za odstranjevanje.....	4	7.3.2	Opomniki.....	27
1.7	Emisije hrupa aparata.....	4	8	Oprema.....	28
1.8	Skladnost.....	4	8.1	Varnostna ključavnica.....	28
1.9	Klimatski razredi.....	4	9	Vzdrževanje.....	28
1.10	Polnilne teže.....	4	9.1	Odtajanje naprave.....	28
1.11	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	4	9.2	Čiščenje aparata.....	28
1.12	Licence odprtega vira.....	5	10	Pomoč strankam.....	29
1.13	Simboli na aparatu.....	5	10.1	Tehnični podatki.....	29
1.14	Opozorilne stopnje.....	5	10.2	Tehnične napake.....	30
2	Kratek opis aparata.....	5	10.3	Servisna služba.....	30
2.1	Obseg dobave.....	5	10.4	Tipska ploščica.....	30
2.2	Pregled naprave in opreme.....	5	11	Prenehanje obratovanja.....	31
2.3	Posebna oprema.....	5	12	Odstranjevanje.....	31
2.3	Opremljanje s kolesci.....	6	12.1	Aparat pripravite za odstranitev.....	31
3	Postavitev in priključitev.....	6	12.2	Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....	31
3.1	Pogoji za postavitve.....	6	13	Dodatne informacije.....	31
3.2	Mere naprave.....	7			
3.3	Transportiranje naprave.....	7			
3.4	Razpakiranje aparata.....	7			
3.5	Zamenjava tečajev vrat.....	7			
3.6	Izravnava vrat.....	13			
3.7	Priključitev napeljave omrežnega priključka.....	13			
3.8	Postavitev naprave.....	13			
3.9	Poravnavanje naprave.....	13			
3.10	Postavitev več naprav.....	14			
3.11	Po postavitvi.....	14			
3.12	Priključitev aparata na električno napajanje.....	14			
3.13	Odstranjevanje embalaže v odpadke.....	15			
4	Način delovanja zaslona Touch & Swipe.....	15			
4.1	Krmarjenje in razlaga simbolov.....	15			
4.2	Meniji.....	15			
4.3	Način spanja.....	16			
5	Zagon.....	16			
5.1	Vklop naprave (prvi zagon).....	16			
5.2	Vstavljanje opreme.....	16			
6	Skladiščenje.....	17			
6.1	Nasveti za shranjevanje.....	17			
6.2	Časi hranjenja živil.....	17			
7	Upravljanje.....	17			
7.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	17			
7.1.1	Prikaz stanja.....	17			
7.1.2	Prikazni simboli.....	17			
7.1.3	Zvočni signali.....	18			
7.2	Funkcije naprave.....	18			
7.2.1	Napotki za funkcije naprave.....	18			
7.2.2	Vklop in izklop naprave	18			
7.2.3	Temperatura	18			
7.2.4	Snemanje temperature	19			
7.2.5	Osvetlitev	19			
7.2.6	Prezentacijska luč	19			
7.2.7	HumiditySelect	20			
7.2.8	Zaklep zaslona	20			
7.2.9	Kode dostopa.....	21			
7.2.10	Opomnik za interval vzdrževanja	21			
7.2.11	Jezik	21			
7.2.12	Temperaturna enota	21			
7.2.13	Povezava WLAN	21			
7.2.14	Povezava LAN	23			
7.2.15	Podatki o napravi	23			
7.2.16	Obratovalne ure	24			
7.2.17	Programska oprema	24			
7.2.18	Odtajanje	24			

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	Preberite navodila Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.
	Dodatne informacije na voljo na spletu Digitalna navodila z dodatnimi informacijami in v drugih jezikih so na voljo na spletu prek kode QR na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisna številka je navedena na tipski ploščici: <i>Fig. Simbolična slika</i>
	Preverjanje naprave Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.
	Odstopanja Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.

Simbol	Obrazložitev
	Videoposnetki Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjne aparate Liebherr-Hausgeräte.

Te uporabniške informacije veljajo za naslednje naprave:

BRPSvh6501	BRPSvh8401
------------	------------

1 Splošni varnostni napotki

Te informacije za uporabnike hranite skrbno, tako da jih lahko kadar koli preberete.

Če napravo izročite novemu imetniku, mu izročite tudi te informacije za uporabnika.

Za pravilno in varno uporabo naprave pred inštalacijo in uporabo skrbno preberite te informacije za uporabnika. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo naprave.

1.1 Predvidena uporaba

- Komercialna uporaba teh hladilnih/zamrzovalnih aparatov je npr. njihova uporaba v restavracijah, menzah, bolnišnicah in v komercialnih obratih, kot so pekarnice, mesnice, supermarketi itd.

1.2 Predvidljiva napačna uporaba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje:
 - kemično nestabilnih, gorljivih ali jedkih snovi
 - Eksplozivnih snovi, kot na primer vsebnikov aerosolov z vnetljivim pogonskim plinom
 - zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih 2007/47/ES
 - Uporaba na prostem ali v vlažnih območjih in območjih, izpostavljenih vodnim curkom
 - Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih

Nepredvidena uporaba aparata lahko privede do poškodb ali uničenja shranjenega blaga za hlajenje.

1.3 Skupina uporabnikov

- Tega aparata ne smejo uporabljati osebe (tudi otroci), ki so psihično, senzorično ali duhovno omejene, ali osebe, ki ne razpolagajo z zadostnimi izkušnjami in znanjem, razen takrat, ko jo nadzoruje druga oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali jim ta razloži uporabo aparata. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne bodo igrali z aparatom.

1.4 Opozorilni napotki – nevarnosti za uporabnika

- OPOZORILO: Poskrbite, da odprtine za prezračevanje v ohišju aparata ali vgradnem ohišju niso blokirane.
- OPOZORILO: Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali sredstev, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- OPOZORILO: Poskrbite, da ne poškodujete krogotoka hladilnega sredstva.
- OPOZORILO: V notranjosti hladilnega/zamrzovalnega aparata ne uporabljajte električnih naprav, ki jih proizvajalec ni priporočil.

Po uspešni vgradnji aparata mora biti še naprej mogoče, da se aparat odklopi z omrežja.

- Dostopni omrežni vtič (nad, pod ali ob aparatu)
- Sproženje varovalke v inštalaciji zgradbe v dogovoru s predpisi za postavitev.



OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljive snovi.

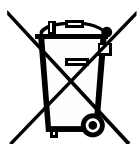
Ta simbol se nahaja na tesnilu in morda tudi na drugih mestih na aparatu. Simbol opozarja na nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.

- Več kot je hladilnega sredstva v aparatu, tem večji mora biti prostor, v katerem je aparat postavljen. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili aparat, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m³. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti aparata.
- Površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi sistemi odtekanja, redno čistite.
- Če hladilni/zamrzovalni aparat stoji prazen dlje časa, ga izklopite, odmrznite, očistite, posušite in poskrbite, da so vrata odprta.
- OPOZORILO: Pred čistilnimi, vzdrževalnimi ali popravilnimi deli je treba aparat popolnoma ločiti od električnega napajanja.
- OPOZORILO: Za transport, montažo, demontažo, preizkušanje, uporabo ali oddajanje v staro železo sta za zagotovitev stabilnosti potrebni vsaj dve osebi. Pri večjih ali težjih aparatih je treba uporabiti vsaj štiri osebe. Tako preprečite prevrnite, padec ali nenadzorovane premike.
- Aparate postavite med druge aparate z razdaljo 30 mm. (glejte 3.10 Postavitev več naprav)
- Izogibajte se daljšemu stiku kože z mrzlo površino ali hlajenim blagom. Za zaščito uporabite npr. rokavice.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč se alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.
- Vrata odprite samo na kratko. Tako preprečite, da bi se temperatura v notranjosti aparata povišala.
- Pri odpiranju in zapiranju vrat ne posegajte med vrata in aparat. Lahko ukleščite prste.
- Predalov brez omejevalnika izvleka ne izvlecite v celoti, da predal in vsebina ne padeta.
- OPOZORILO: Ta aparat je treba pritrditi v skladu z navodili za uporabo, da se preprečijo nevarnosti zaradi nestabilnosti.
- Upoštevajte navodila za postavitev in priključitev. (glejte 3 Postavitev in priključitev)

1.5 Motnje, poškodbe in popravila

- Omrežni priključek z vtičem za hladilni aparat: Če se omrežni priključni kabel tega aparata poškoduje, ga je treba zamenjati s posebnim priključnim kablom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovi službi za pomoč strankam. Zamenjavo lahko izvede stranka.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi ustrezno izšolani strokovnjaki.
- Če se pojavijo motnje in napake aparata, izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko. Kadar odklapljate električni vtič, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.

1.6 Napotki za odstranjevanje



Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da se aparata ne sme odstraniti med nesortirane komunalne odpadke in ga je treba oddati na mestu za ločeno zbiranje odpadkov. Vsebuje delovne snovi in je po potrebi ponovno uporaben.



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: **Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti.** Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani aparata. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

- Dotrajane aparate morate zato odstraniti med odpadke strokovno ter v skladu z lokalno veljavnimi predpisi in zakoni. Pri transportu ne poškodujte obtoka hlajenja dotrajanega aparata, da vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) in olje ne moreta nekontrolirano iztekati.
- Upoštevajte, da je brisanje morebiti prisotnih osebnih podatkov naloga stranke.
- Za Nemčijo: Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete v zbirne posode razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini > 400 m², bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.
- EU: O možnostih odstranitve rabljenih aparatov med odpadke se pozanimajte pri svojih lokalnih organih.
- Če se lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode odstrani, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem med odpadke razstaviti in oddati pri zadevnih zbiralnih sistemih.

1.7 Emisije hrupa aparata

- Z A vrednotena raven emisije zvočnega hrupa med delovanjem aparata je nižja od 70 dB(A) (reč. moč emisije 1 pW).

1.8 Skladnost

Tesnjenje krogotoka hladilnega sredstva je preizkušeno. Aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Izjava EU o skladnosti	
Proizvajalec/izdajatelj:	LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH
Naslov:	A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Opisani izdelek je skladen s predpisi naslednjih evropskih direktiv in uredb:	
(EU) 2019/2020, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1094, (EU) 2017/1369, 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU	
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.liebherr.com	

Izjava EU o skladnosti

Vgrajeni radijski modul ustreza direktivi 2014/53/EU oz. v UK Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.
Predvidena uporaba radijske naprave: Povezovanje s krajevnim omrežjem WLAN za namene podatkovne komunikacije
Frekvenčni pas 2,4 GHz
Največja moč oddajanja: < 100 mW

1.9 Klimatski razredi

Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na tipski ploščici.

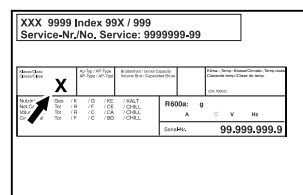


Fig. 1 Tipska ploščica

(X) Ta klimatski razred navaja, pri katerih temperaturah okolice lahko aparat varno deluje.

Klimatski razred (X)	Najv. temperatura prostora	Najv. rel. zračna vlaga
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Nasvet

Najnižja dovoljena temperatura prostora na mestu postavite je +10 °C.

Pri mejnih pogojih se lahko na steklenih vratih (glede na opremo) in stranicah začne nabirati kondenzat.

Temperaturni razred (Z)	Nastavitev temperature
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
L1	-18 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

1.10 Polnilne teže

Največja obremenitev odlagalnih rešetk ^{A)}	Največja obremenitev vmesne rešetke ^{A)} (glejte 5.2 Vstavljanje opreme)
60 kg	10 kg

^{A)} Pri večji napolnjenosti se police lahko lažje upognejo.

1.11 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

- Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH:

<https://go.liebherr.com/z3eewm>

BRPSvh 8401

1.12 Licence odprtega vira

- Aparat vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtega vira lahko pridobite na naslovu: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Simboli na aparatu



OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljive snovi. Ta simbol se nahaja na tesnilu in morda tudi na drugih mestih na aparatu. Simbol opozarja na nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.



Opozorilo: Nevarnost omrzlin zaradi pogojev nizke temperature in zmrzali. Ta simbol se lahko nahaja na aparatu in opozarja na omrzline. Nalepke ne odstranite.

1.14 Opozorilne stopnje

NEVARNOST	Označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledice so smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
OPOZORILO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
PREVIDNO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
OBVESTILO	Označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
Nasvet	Označuje uporabne napotke in namige.

2 Kratek opis aparata

2.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo. (glejte 10.3 Servisna služba)

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Samostoječi aparat
- Oprema *
- Montažni material *
- Navodila za uporabo
- Servisna brošura
- Certifikat kakovosti *
- Omrežni kabel
- Zaporni čep (za zaprtje odtočne odprtine za čistilno vodo)

2.2 Pregled naprave in opreme

BRPSvh 6501

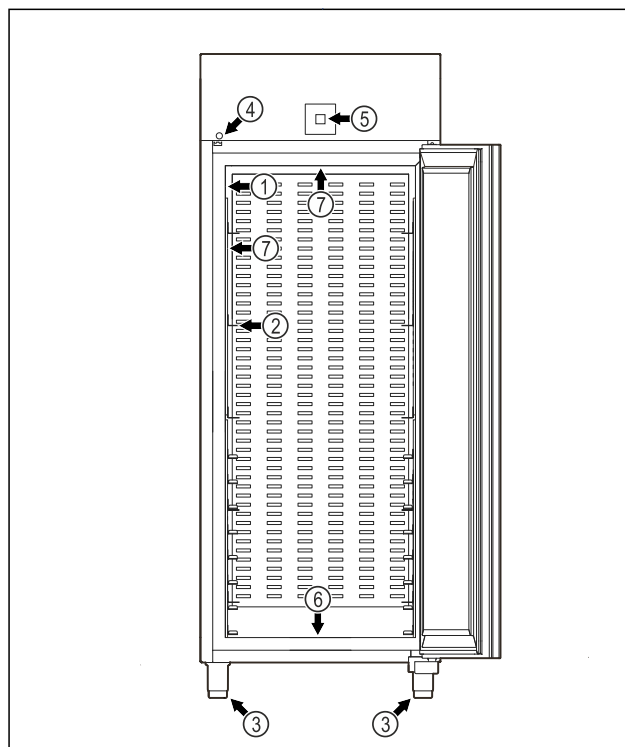


Fig. 2 Simbolična slika

- (1) Tipska ploščica
- (2) Oporna letev
- (3) Nastavljiva noga
- (4) Ključavnica
- (5) Upravljalni elementi in prikazovalnik temperature
- (6) Odtočna odprtina za čistilno vodo
- (7) Notranja osvetlitev*

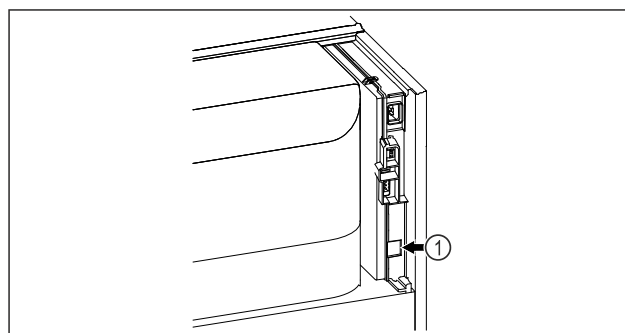


Fig. 3 Simbolična slika

- (1) Vmesnik LAN

2.3 Posebna oprema

Nasvet

Opremo boste prejeli prek službe za stranke (glejte 10.3 Servisna služba) ali v specializirani trgovini in prek iskanja trgovca na naši servisni strani v internetu:

home.liebherr.com

SmartModule

Naprava ima vgrajen modul SmartModule.

Pri tem gre za vmesnik za WLAN/LAN, ki omogoča vzpostavitev povezave med napravo in zunanjim dokumentacijskim in alarmnim sistemom, kot je npr. aplikacija za nadzor hladilnika Liebherr SmartMonitoring-Dashboard.

Liebherr SmartMonitoring-Dashboard ni na voljo v vseh državah. Razpoložljivost preverite s kodo QR ob vnosu svojega modela (glejte 7.2.13 Povezava WLAN).

2.3 Opremljanje s kolesci



NEVARNOST

Opremljanje nastavljenih nog s kolesci!

Nevarnost življenjskih poškodb in materialne škode zaradi prevrnitve. Obstajajo naprave, ki se jih lahko upravlja samo z nastavljenimi nogami.

- ▶ Naprave **ne** uporabljajte na kolescih.
- ▶ Upoštevajte seznam v nadaljevanju.

Naprave, pri katerih nastavljenih nog **ne** smete zamenjati s kolesci:

FRPSvg 1412

FRPSvh 1412

FRPSrh 1412



NEVARNOST

Opremljanje nastavljenih nog s kolesci!

Nevarnost življenjskih poškodb in materialne škode zaradi prevrnitve. Če izvedete predelavo na kolesca, morate upoštevati montažni položaj kolesc.

- ▶ Namestite krmilna kolesca na sprednjo stran naprave.
- ▶ Namestite podporna kolesca na hrbtno stran naprave.
- ▶ Upoštevajte seznam v nadaljevanju.

Naprave, pri katerih je treba upoštevati montažni položaj kolesc:

FRPSvg 6511

FRPSvh 6511

FRPSrh 6511

3 Postavitev in priključitev

3.1 Pogoji za postavitve

Pogoji za postavitve so odločilnega pomena, da se zagotovi možnost varne in učinkovite uporabe brez motenj.

- Upoštevajte vsa varnostna navodila.
- Upoštevajte mesto in položaj postavitve v prostoru.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne postavitve!

Če se električni kabel ali vtič dotika hrbtne strani aparata, lahko vibracije aparata poškodujejo omrežni kabel ali vtič tako, da pride do kratkega stika.

- ▶ Ko postavljate aparat, pazite, da pod aparatom ni uklesčen omrežni kabel.
- ▶ Napravo namestite tako, da se je vtiči ali električni kabli ne dotikajo.
- ▶ V vtičnice na hrbtne strani aparata ne priključujte nobenega drugega aparata.
- ▶ Večdelne vtičnice/razdelilniki in druge elektronske naprave (npr. halogenski transformatorji) **ne** smejo biti nameščeni in aktivirani na zadnji strani aparata.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi vlage!

Če deli, ki so pod napetostjo, ali omrežni priključki postanejo vlažni, lahko pride do kratkega stika.

- ▶ Aparat je narejen za uporabo v zaprtih prostorih. Aparata ne postavljajte na prosto ali na vlažna območja in na območja, kjer škropi voda.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi uhajanja hladilnega sredstva in olja!

Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

- ▶ Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

3.1.1 Mesto postavitve

- Optimalni kraj za postavitve je suh in dobro prezračen prostor.
- Če bo naprava stala v zelo vlažnem okolju, lahko na zunanji strani naprave nastaja kondenzat. Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje v prostoru.
- Več kot je hladilnega sredstva v napravi, tem večji mora biti prostor, v katerem je naprava postavljena. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili napravo, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m³. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti naprave.
- Tla na kraju postavitve morajo biti vodoravna in ravna.
- Mesto postavitve mora imeti zadostno nosilnost za težo naprave, vključno z največjo dovoljeno napolnjenostjo. (glejte 10.1 Tehnični podatki)

3.1.2 Položaj v prostoru

- Naprave ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Napravo morate vedno namestiti tako, da je hrbtne stran obrnjena na steno.
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih ni dovoljena.

3.2 Mere naprave

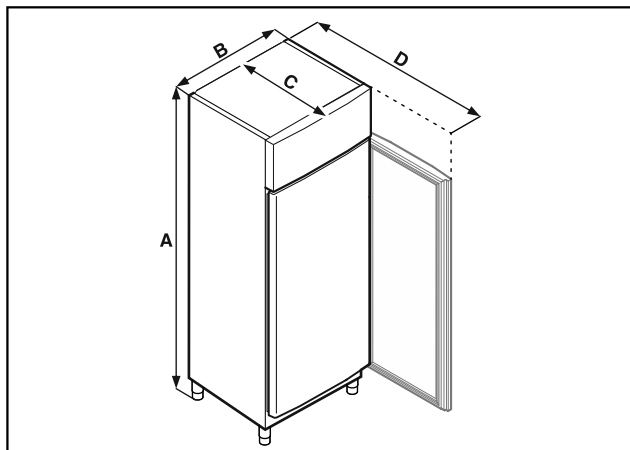


Fig. 4 Simbolična slika

	BRPSvh 6501	BRPSvh 8401
A	2115 mm	2115 mm
B	697 mm	787 mm
C	867 mm	1017 mm
D	1500 mm	1740 mm

A = višina naprave vključno z nogami (minimalno)/kolesci

B = širina naprave brez ročaja

C = globina naprave brez ročaja

D = globina naprave pri odprtih vratih

3.3 Transportiranje naprave



NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode, ker je naprava težka!

► Napravo vedno transportirajte z vsaj dvema oseba.



NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode zaradi prevrnitve naprave!

► Pazite na neravna tla in rampe pri transportu naprave.

3.3.1 Transport naprave pred prvim zagonom

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Naprava stoji pokončno.
- ☐ Če je potrebno: Naprava z dvojnimi vrati je razstavljena za potrebe transporta.
- Aparat vedno transportirajte z vsaj dvema oseba.

3.3.2 Transport naprave po prvem zagonu

Če želite napravo ponovno transportirati ali premakniti po prvem zagonu, upoštevajte navodila v nadaljevanju.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Naprava je prazna.
- ☐ Naprava stoji pokončno.
- ☐ Aparat z vrati: Vrata so zavarovana pred neželenim odpiranjem.

- ☐ Aparat z izvlečnim predalom: Izvlečni predal je zavarovan pred neželenim odpiranjem.
- ☐ Aparat z nastavljivimi nogami: Nastavljive noge so obrnjene not.
- Če je potrebno: Aparat razstavite in ga transportirajte kot pri prvem zagonu. (glejte 3.3.1 Transport naprave pred prvim zagonom)

Po transportu:

- Izvlecite nastavljive noge na napravi.
- Poravnajte napravo.

3.4 Razpakiranje aparata

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi premikanja naprave!

Če napravo premikate brez zaščite na tleh, lahko naprava poškoduje tla.

► Pred odstranjevanjem embalaže prekrijte tla v zadostni meri.

► Preverjanje aparata in embalaže: V primeru suma na poškodbe pri transportu se pred priključitvijo obrnite na dobavitelja.

OBVESTILO

Materialna škoda zaradi koničastih ali ostrih predmetov!

Če pri odstranjevanju embalažnega materiala uporabite koničaste ali ostre predmete, lahko poškodujete svoj aparat.

► Za odstranjevanje embalažnega materiala ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov.

► Odstranite embalažne materiale.

► Aparat je nameščen na pravilnem položaju: Odstranite zaščitne folije na vratih in stenah stranic.

3.5 Zamenjava tečajev vrat

3.5.1 Varnostni napotki



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi nestrokovne zamenjave tečaja vrat!

► Smer odpiranja vrat naj spremeni samo strokovnjak.



OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode zaradi velike teže vrat!

► Predelave se lotite le, če lahko dvignete 45 kg.

► Izvedite predelavo samo če sta na voljo dve osebi.

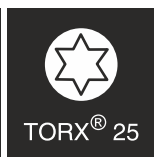
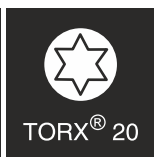
OBVESTILO

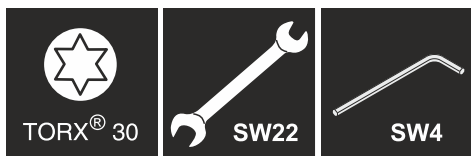
Deli, ki so pod napetostjo!

Poškodbe električnih sestavnih delov.

► Izvlecite omrežni vtič, preden zamenjate tečaj vrat.

3.5.2 Orodje





3.5.3 Odpiranje pokrova agregata

- Odprite vrata.

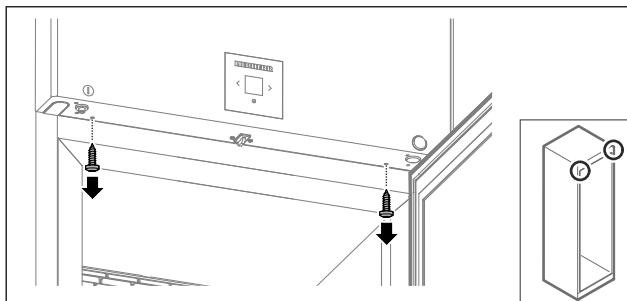


Fig. 5

- Odstranite vijake.

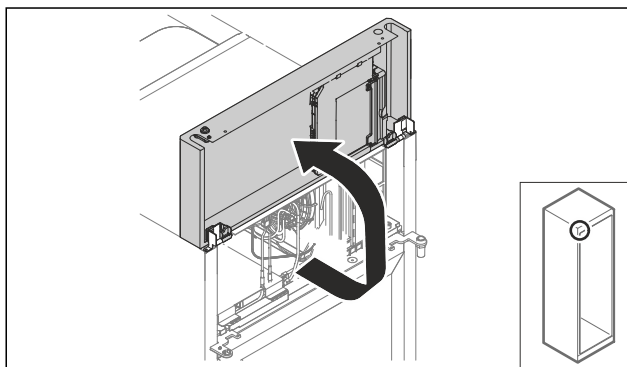


Fig. 6

- Dvignite pokrov agregata.
- Pridržite pokrov.

-ali-

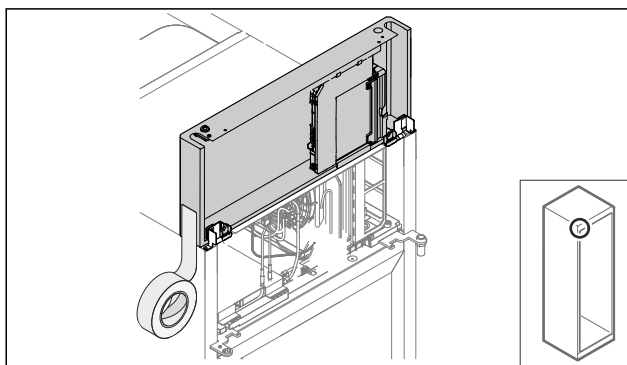


Fig. 7

- Fiksirajte pokrov.

3.5.4 Demontaža vrat

3.5.4 Demontaža vrat (vrata s peno)

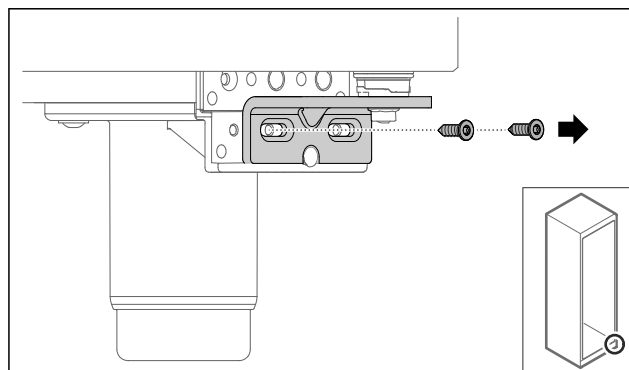


Fig. 8

- Odstranite vijake.

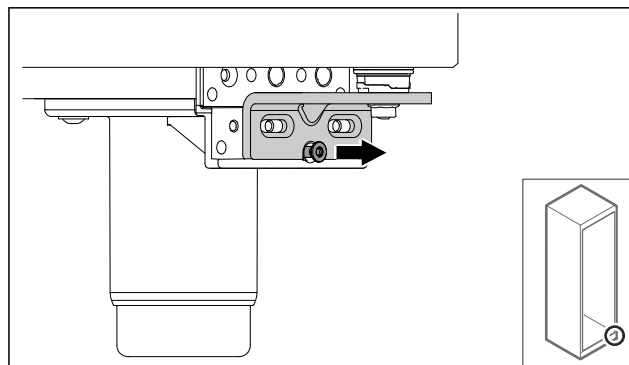


Fig. 9

- Odvijte vijak.

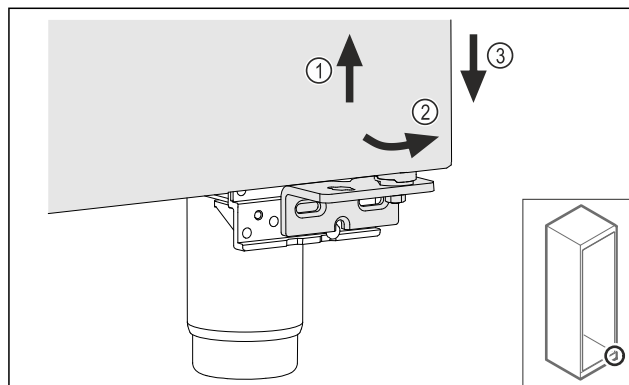


Fig. 10

- Vrata rahlo dvignite Fig. 10 (1) in jih spodaj nagnite Fig. 10 (2) ter spustite Fig. 10 (3).
- Vrata odložite na mehko podlago.
- Vrata s peno so demontirana.

3.5.5 Prilagoditev spodnjega zapiralnega sistema

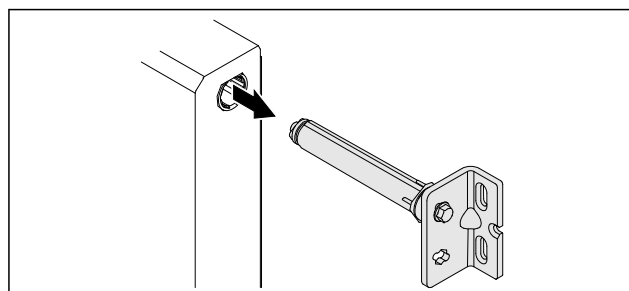


Fig. 11

- Spodnji kotnik tečaja vrat izvlecite iz vrat.

OBVESTILO

Nevarnost telesnih poškodb zaradi napete vzmeti!

- Ne razstavite sistema za zaklepanje vrat Fig. 12 (1).

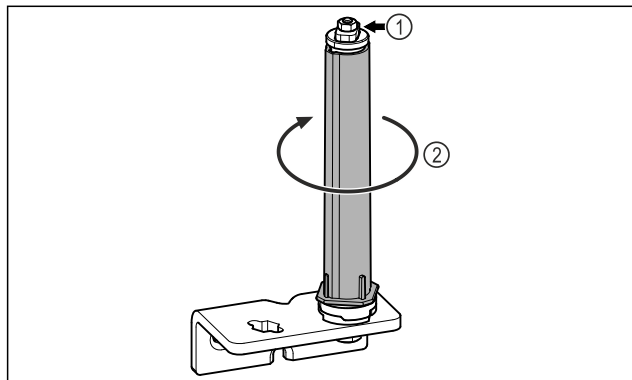


Fig. 12

- Obračajte zaporni sistem Fig. 12 (2), dokler ne klikne.
- Napetost sistema za zaklepanje je sproščena.

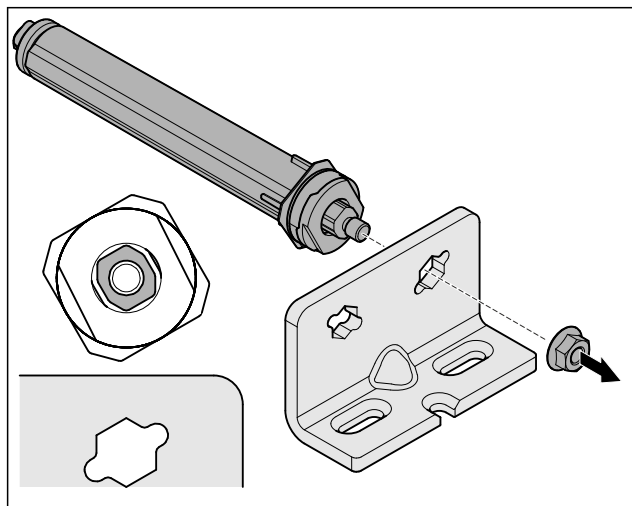


Fig. 13 Desni omejevalnik

- Odvijte matico.

Nasvet

Napačna razporeditev podložk za nastavljanje višine. Matice ni več mogoče dovolj pritrditi.

- Podložka se mora zaskočiti na spodnji strani zapiralnega sistema.

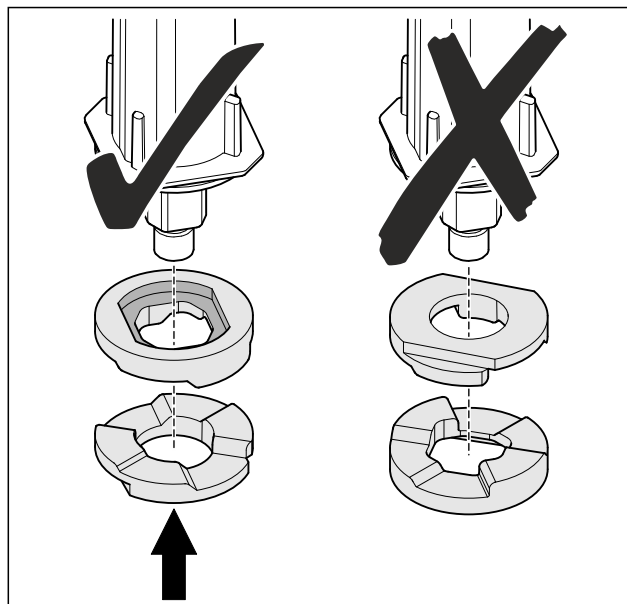


Fig. 14

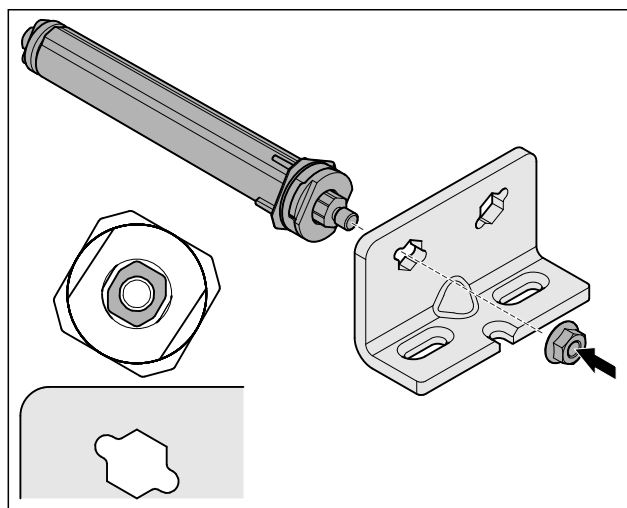


Fig. 15 Levi omejevalnik

- Prestavite zapiralni sistem in ga privijte. Pazite na usmerjenost zapiralnega sistema.
- Spodnji zapiralni sistem je prilagojen.

Postavitev in priključitev

3.5.6 Prilagoditev zgornjega zapiralnega sistema

3.5.6 Prilagoditev zgornjega zapiralnega sistema (vrata s peno)

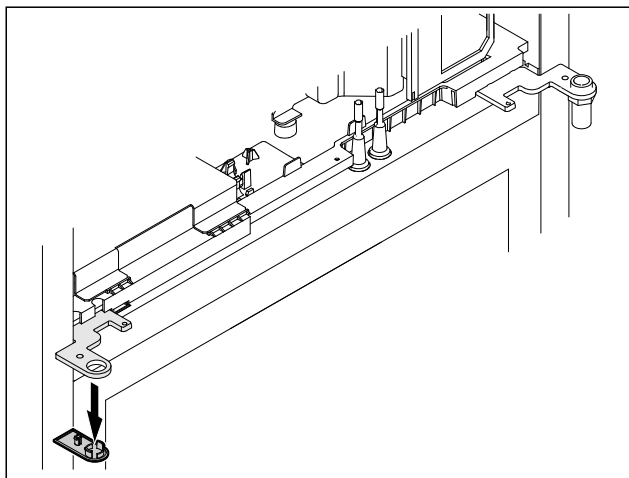


Fig. 16

- Odstranite pokrov.

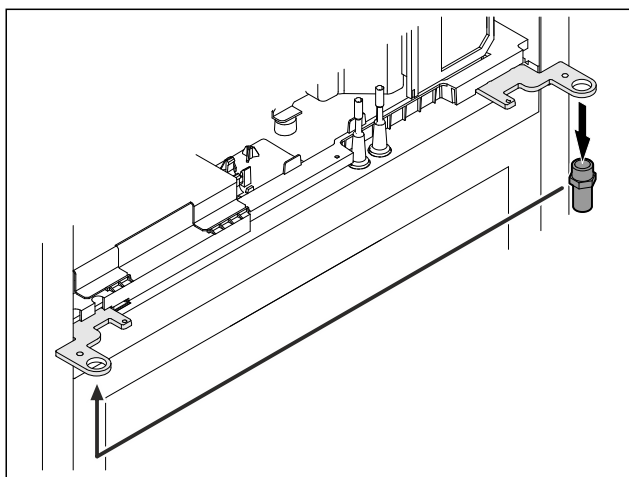


Fig. 17

- Prestavite sornik v kotniku tečajev vrat.
- Sornik zategnite **z zateznim momentom 12 Nm**.

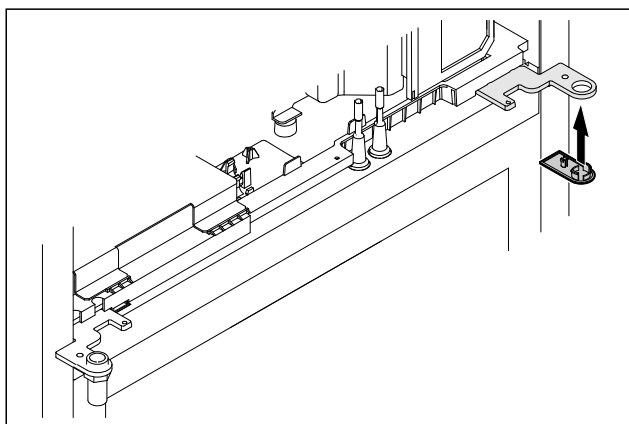


Fig. 18

- Namestite pokrov.
- Zgornji zapiralni sistem je prilagojen.

3.5.7 Prestavljanje ključavnice

3.5.7 Premestitev ključavnice (mehanska ključavnica)

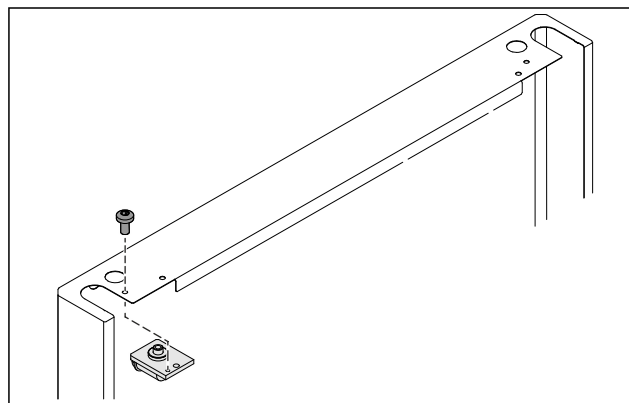


Fig. 19

- Odvijte vijak in odstranite ključavnico.

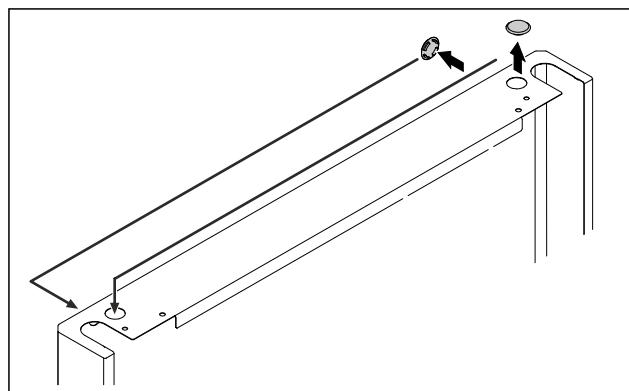


Fig. 20

- Pokrova prestavite na nasprotno stran.

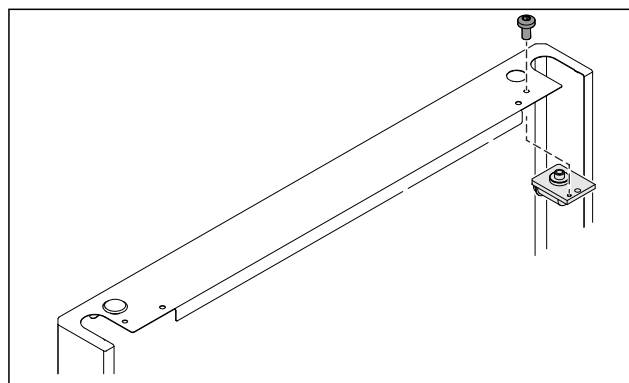


Fig. 21

- Vstavite ključavnico in jo privijte.
- Mehanska ključavnica je premeščena.

3.5.8 Prestavljanje ležajnega podstavka

3.5.8 Prestavljanje ležajnega podstavka (nastavljive noge)

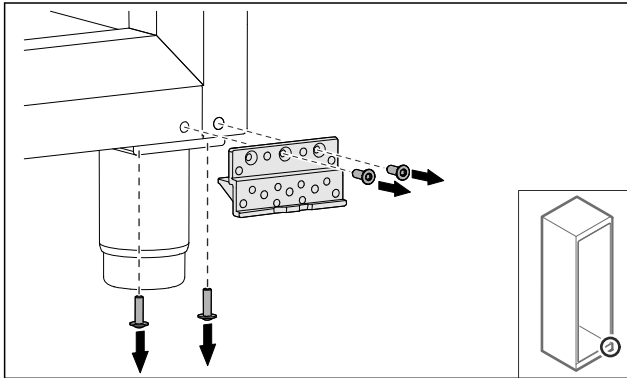


Fig. 22

- Odstranite vijake.

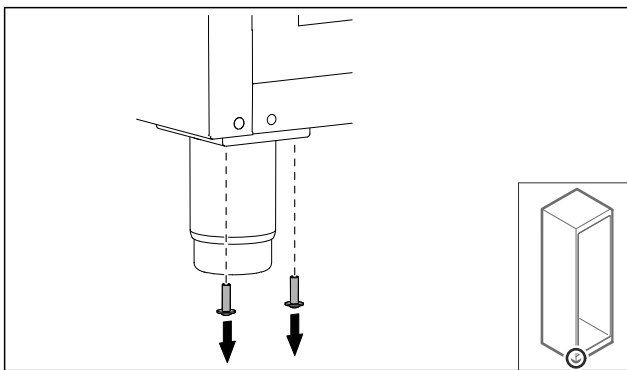


Fig. 23

- Odstranite vijake.

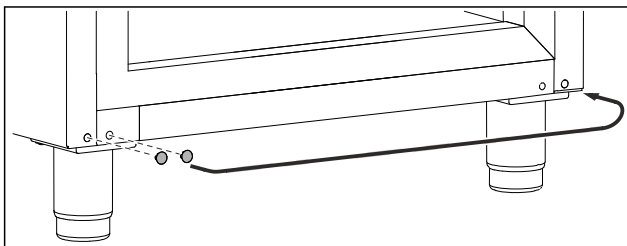


Fig. 24

- Odstranite pokrova in ju prestavite.

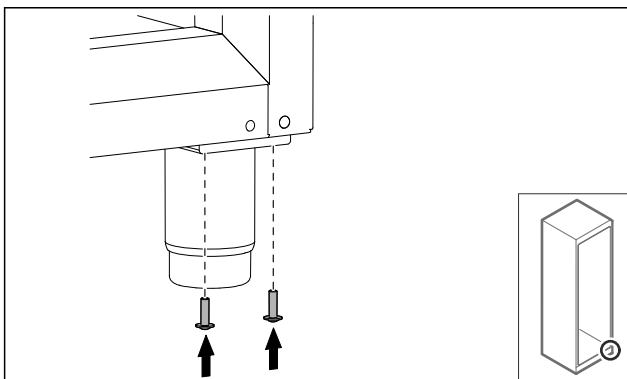


Fig. 25

- Privijte vijake.

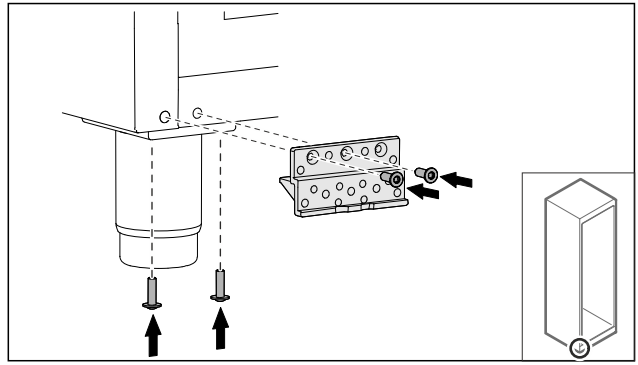


Fig. 26

- Privijte ležajni podstavek.
- Ležajni podstavek je prestavljen.

3.5.9 Predelava vrat

3.5.9 Predelava vrat (vrata s peno)

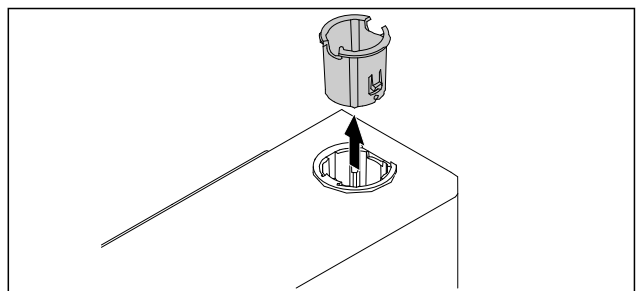


Fig. 27

- Izvlecite pušo tečaja na nasprotni strani.

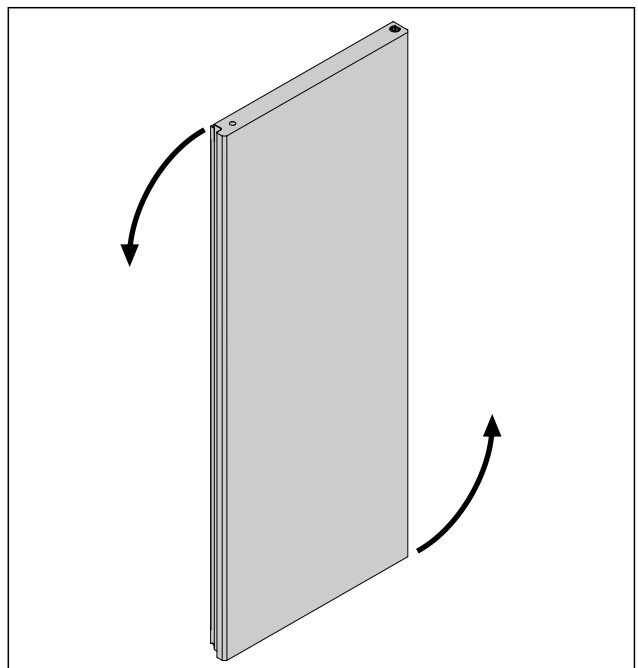


Fig. 28

- Vrata zasučite za 180°.

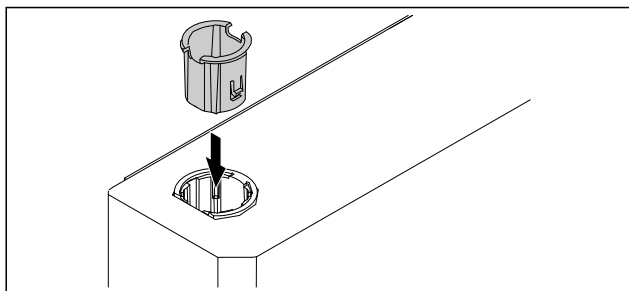


Fig. 29

- Pušo tečaja vstavite zgoraj na strani tečaja (sploščena stran kaže navzven).
- Vrata s peno so predelana.

3.5.10 Montaža spodnjega zapiralnega sistema

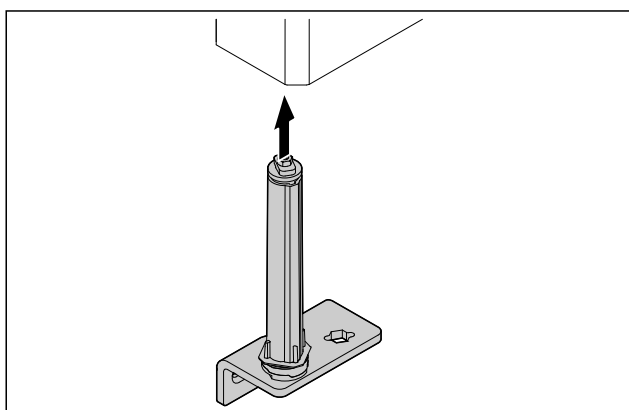


Fig. 30

- Potisnite zapiralni sistem v vrata.

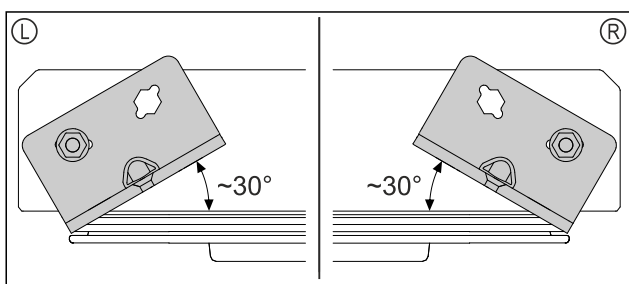


Fig. 31 Vrata od spodaj

- Usmerjenost zapiralnega sistema pred vgradnjo za levi omejevalnik (L) ali desni omejevalnik (R).

3.5.11 Montaža vrat

3.5.11 Montaža vrat (vrata s peno)

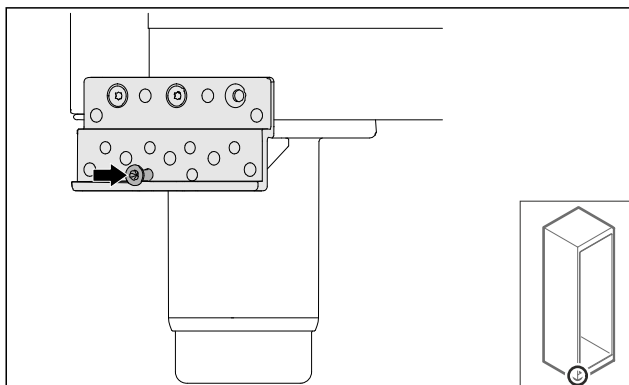


Fig. 32

- Rahlo zategnite vijak.

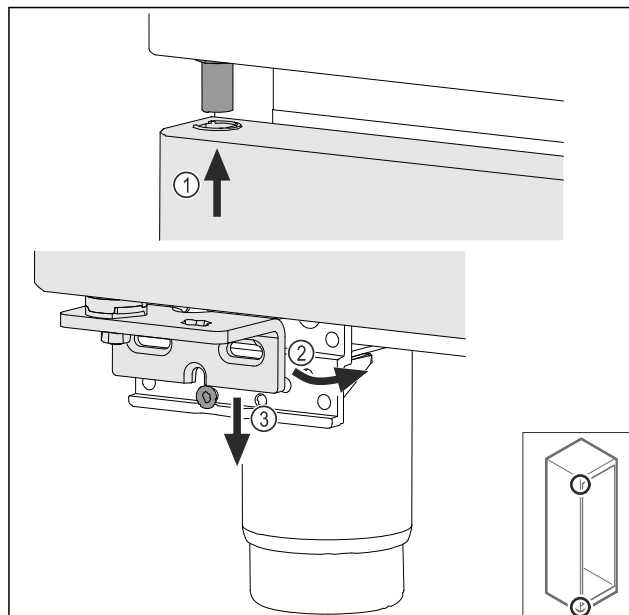


Fig. 33

- Rahlo nagnjena vrata vstavite zgoraj Fig. 33 (1), poravnajte vrata Fig. 33 (2) in jih spodaj postavite na vijak ležajnega podstavka Fig. 33 (3).

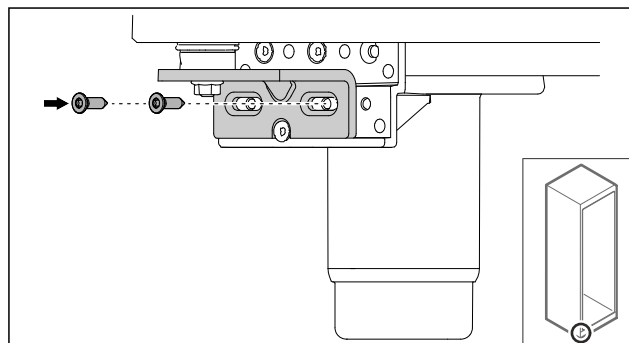


Fig. 34

- Privijte vrata.
- Vrata s peno so montirana.

3.5.12 Zapiranje pokrova agregata

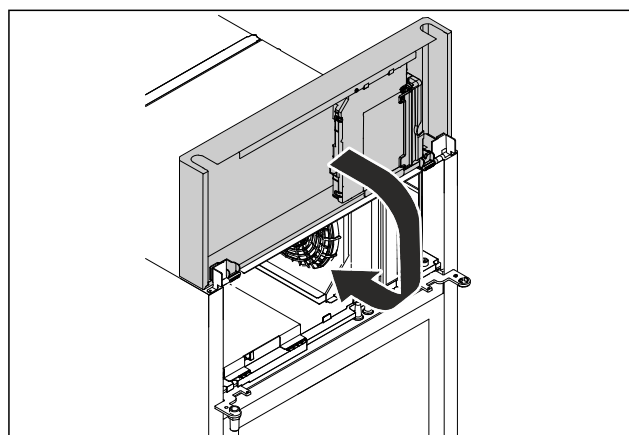


Fig. 35

- Zaprite pokrov agregata.

Nasvet

Kabla ne ukleščite.

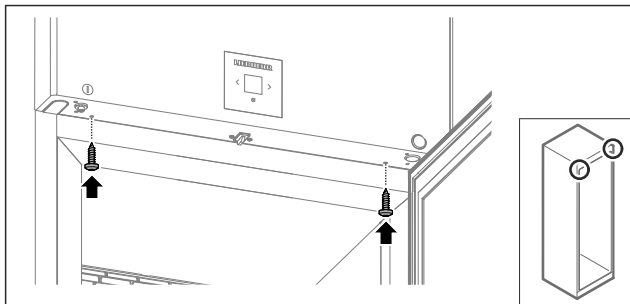


Fig. 36

- Privijte pokrov agregata.
- Zaprite vrata.
- Tečaj vrat je zamenjan.

3.6 Izravnava vrat

3.6.1 Vodoravna izravnava vrat

Če vrata niso ravna, jih lahko nastavite na spodnjem kotniku tečaja.

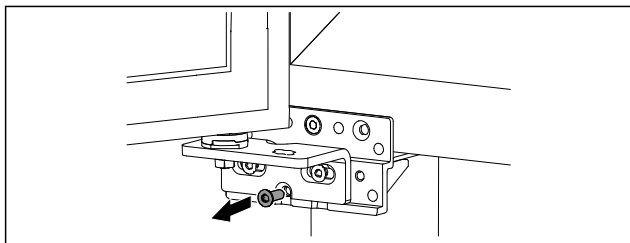


Fig. 37

- Odstranite srednji vijak na spodnjem kotniku vrat.

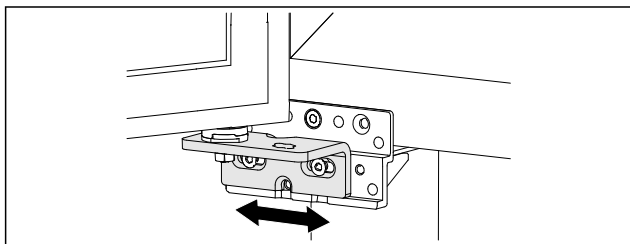


Fig. 38

- Odvijte malce oba vijaka in vrata s kotnikom tečajev narahlo potisnite v desno oz. levo.
- Vijake zategnite do konca (srednji vijak ni več potreben).
- Vrata so poravnana naravnost.

3.7 Priključitev napeljave omrežnega priključka

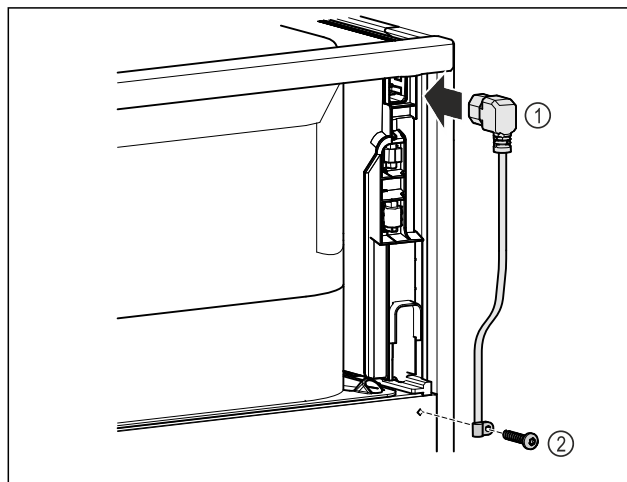


Fig. 39

- Vtičnica hladilne naprave napeljave omrežnega priključka Fig. 39 (1) na zadnji strani naprave.
- Namestite element za sproščanje napetosti Fig. 39 (2)

3.8 Postavitev naprave



POZOR

Nevarnost telesnih in materialnih poškodb!

- Pri postavitvi naprave naj sodelujeta dve osebi.



POZOR

Nevarnost telesnih in materialnih poškodb!

Vrata se lahko zadenejo ob steno in se tako poškodujejo. Pri steklenih vratih lahko pride do telesnih poškodb zaradi razbitega stekla.

- Vrata zavarujte pred udarjanjem ob steno. Na steno namestite omejevalo za vrata, npr. iz filca.

- Vse zahtevane komponente (npr. omrežni kabel) priključite na hrbtne strani naprave in jih speljite v stran.

Nasvet

Kabli se lahko prelomijo ali poškodujejo!

- Pazite, da kabla med potiskanjem ne stisnete.

- Razdalja med zgornjim robom naprave in stropom prostora mora biti vsaj 300 mm.

3.9 Poravnavanje naprave

OBVESTILO

Deformacija ohišja naprave in vrata se ne zaprejo.

- Napravo poravnajte vodoravno in navpično.
- Neravnine na tleh izravnajte z nastavitvenimi nožicami.



OPOZORILO

Nepravilna nastavitve višine nastavitvene noge!

Hujše telesne poškodbe ali celo smrt. Zaradi napačne nastavitve višine se lahko sprosti spodnji del nastavitvene noge in naprava se lahko prevrne.

- Nastavitvene noge ne izvlačite prekomerno.

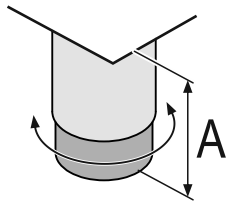


Fig. 40 Nastavljivo nogo je mogoče nastaviti od $A = 115 \text{ mm}$ (4 1/2 in) do 175 mm (6 7/8 in).

Dvignite napravo:

- ▶ Nastavitveno nogo obračajte v smeri urinega kazalca.

Spustite napravo:

- ▶ Nastavitveno nogo obračajte v nasprotni smeri urinega kazalca.

3.10 Postavitev več naprav

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi kondenzirane vode med stranskimi stenami!

- ▶ Naprave ne postavite neposredno poleg drugega hladilnika.
- ▶ Zagotovite razdaljo 3 cm med napravami.
- ▶ Več naprav postavite drugo ob drugo le pri temperaturah do 35°C in 65 % zračne vlage.
- ▶ Pri visoki zračni vlagi povečajte razdaljo med napravami.

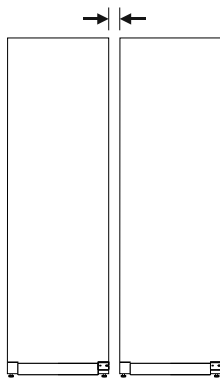


Fig. 41 Postavitev Side-by-Side

Nasvet

Komplet Side-by-Side je na voljo kot dodatna oprema pri servisni službi Liebherr. (glejte 10.3 Servisna služba)

3.11 Po postavitvi

- ▶ Odstranite vse dele transportnih varoval v notranjosti.

OBVESTILO

Materialna škoda zaradi koničastih ali ostrih predmetov! Če pri odstranjevanju embalažnega materiala uporabite koničaste ali ostre predmete, lahko poškodujete svoj aparat.

- ▶ Za odstranjevanje embalažnega materiala ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov.

- ▶ Odstranite zaščitne folije v notranjosti: folijo snemite plosko vzdolž sestavnega dela, da čim bolj zmanjšate lepljenje folije.
- ▶ Očistite aparat. (glejte 9.2 Čiščenje aparata)
- ▶ Po potrebi: dezinficirajte aparat.
- ▶ Zabeležite tip (model, številko), oznako aparata, številko aparata/serijsko številko, datum nakupa in naslov trgovca.

3.12 Priključitev aparata na električno napajanje



OPOZORILO

Nevarnost električnega udara in nevarnost poškodb zaradi poškodovane naprave ali poškodovanega omrežnega priključka!

Smrtna nevarnost in ureznine. Če se naprava ali omrežni priključek pri transportu poškodujejo, lahko pride do smrtno nevarnega električnega udara. Poleg tega se lahko na poškodovanih delih ohišja aparata urežete.

- ▶ Po transportu preverite, ali sta aparat in omrežni priključek poškodovana.
- ▶ V nobenem primeru ne zaženite aparata, če je poškodovan ali je poškodovan njegov omrežni priključek.
- ▶ Vzpostavite stik s servisno službo.

Napravo s pomočjo ločeno dostavljenega vodnika za električno omrežje priključite na električno omrežje. Vodnik za električno omrežje ima na enem koncu vtičnico za hladne naprave, na drugem pa omrežni vtič.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Naprava in vodnik za električno omrežje nista poškodovana.
- Naprava je postavljena skladno s predpisi. (glejte 3.7 Priključitev napeljave omrežnega priključka)
- Upoštevajte zahteve na električnem priključku.
- Mere za priključitev skladno s predpisi so znane in upoštevane.
- Omrežna napetost in frekvenca se ujemata s podatki na nazivni ploščici.
- Vtičnica je ozemljena in električno zavarovana v skladu s predpisi.
- Sprožilni tok varovalke je med 10 A in 16 A.
- Vtičnica je lahko dostopna in ni za aparatom.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne uporabe! Poškodbe električnih komponent aparata.

- ▶ Uporabite izključno priloženo napeljavo za omrežni priključek.

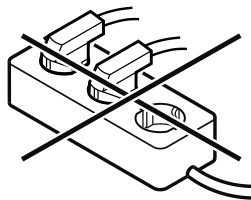


OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne priključitve! Opekline.

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Ne uporabljajte kablskega podaljška.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov.



OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne priključitve! Poškodbe na aparatu.

- ▶ Aparata ne priključite na otočne razsmernike, kot npr. sončne električne sisteme in bencinske generatorje.
- ▶ Priključite napajalni vtič kabla za električno omrežje v električno napajanje. Pazite, da bo napajalni kabel dobro priključen v vtičnico.
- ▶ Na zaslonu se prikaže simbol pripravljenosti.

- Če v 60 sekundah ni nobenega dejanja: Simbol pripravljenosti zbledi ali izgine.
- Naprava je priključena. Za prvi zagon glejte naslednje poglavje v navodilih za uporabo.

3.13 Odstranjevanje embalaže v odpadke



OPOZORILO

Nevarnost zadušitve z embalažnim materialom in folijami!

- Otroci naj se ne igrajo z embalažnim materialom

Embalaža je izdelana iz materialov, ki se lahko predelajo:

- valoviti karton/karton
- deli iz penastega polistirena
- folije in vrečke iz polietilena
- povezovalni trakovi iz polipropilena
- leseni okvir z žebli in s ploščo iz polietilena*
- Embalažni material odnesite na mesta za sortiranje odpadkov.

4 Način delovanja zaslona Touch & Swipe

Napravo upravljate z zaslonom Touch & Swipe. Z zaslonom Touch & Swipe (v nadaljevanju imenovan »zaslon«) izbirate funkcije naprave, tako da se jih dotaknete ali po njih podrsnete. Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

4.1 Krmarjenje in razlaga simbolov

Na slikah se uporablja različne simbole za krmarjenje z zaslonom. Ti simboli so opisani v preglednici v nadaljevanju.

Simbol	Opis
	Na kratko se dotaknite zaslona: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potrditev izbire. Odprite podmeni.
	Zaslona z navedenim časom (npr. 3 sekunde) se dotaknite za opredeljeni čas: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ali vrednosti.
	Podrsajte v desno ali levo: Premaknite se po meniju.
	Na kratko se dotaknite simbola za premik nazaj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.
	Zaslona za pomik nazaj se dotaknite za 3 sekunde: Pomaknite se nazaj na prikaz stanja.

Simbol	Opis
	Na kratko se dotaknite simbola za premik nazaj levo zgoraj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.
	Puščica z uro: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja več kot 10 sekund.
	Puščica z navedbo ure: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja navedeni čas.
	Simbol »Odprite nastavitveni meni«: Premaknete se do nastavitvenega menija in odprite nastavitveni meni. Če je potrebno: V nastavitvenem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 4.2.1 Odprite nastavitveni meni)
	Odprite simbol »napredni meni«: Premaknete se do naprednega menija in odprite napredni meni. Če je potrebno: V naprednem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 4.2.2 Odprite napredni meni)
V 10 sekundah ni nobenega dejanja	Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

Opomba: Slike zaslona so prikazane z angleškimi izrazi.

4.2 Meniji

Funkcije naprave so razporejene v različne menije:

Meni	Opis
Glavni meni	Ko napravo vklopite, se samodejno znajdete v glavnem meniju. Od tukaj se pomikate do najpomembnejših funkcij naprave, nastavitvenega menija in naprednega menija.
 Nastavitveni meni	Nastavitveni meni vsebuje nadaljnje funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave.
 Napredni meni	Napredni meni vsebuje posebne funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave. Dostop do razširjenega menija je zaščiten s številčno kodo 1 5 1 .

Zagon

4.2.1 Odprite nastavitveni meni

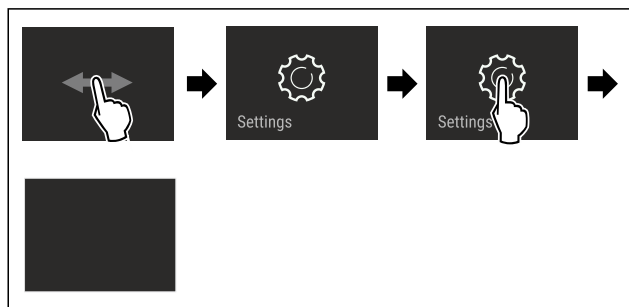


Fig. 42 Simbolična slika

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Nastavitveni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

4.2.2 Odprite napredni meni

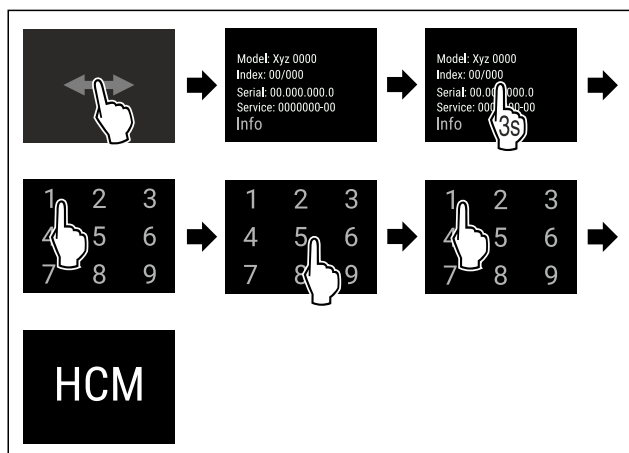


Fig. 43 Dostop s številčno kodo 151

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Napredni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

4.3 Način spanja

Če se zaslona ne dotaknete 1 minuto, se preklopi način spanja. V načinu spanja je svetlost prikazovanja zatemnjena.

4.3.1 Izhod iz načina spanja

- ▶ Zaslona se na kratko dotaknete s prstom.
- ▶ Način spanja se konča.

5 Zagon

5.1 Vklop naprave (prvi zagon)

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Naprava je postavljena in priključen.
- Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v napravi in na njej so odstranjeni.

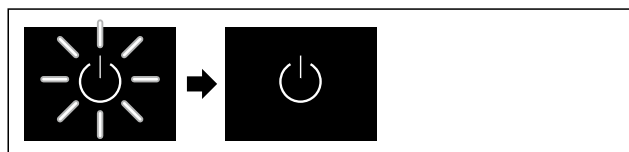


Fig. 44 Simbolična slika

- ▶ Simbol pripravljenosti utripa: Počakajte, da se postopek zagona konča.
- ▶ Na zaslonu je prikazan simbol pripravljenosti.

Če je bila naprava odpremljena s privzetimi tovarniškimi nastavitvami, je treba pri prvem zagonu najprej izbrati zaslonski jezik in datum/ura.

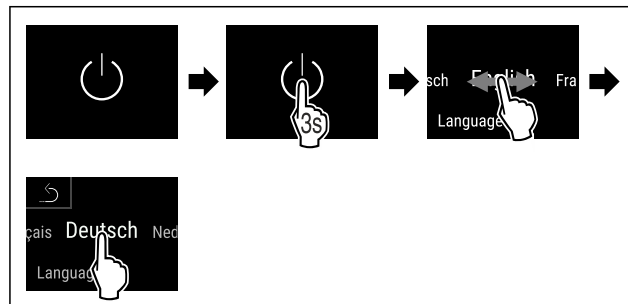


Fig. 45

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Jezik je nastavljen.



Fig. 46 Prikaz stanja

- ▶ Aparat hladi na tovarniško nastavljeni ciljni temperaturi.

5.2 Vstavljanje opreme

5.2.1 Namestitev zagozdnih letev

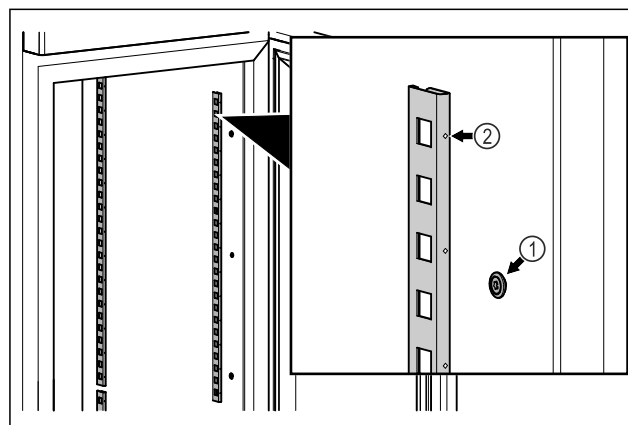


Fig. 47 Simbolična slika

- ▶ Zagozdne letve obesite na Fig. 47 (1) obešalni element. Oznaka Fig. 47 (2) mora biti obrnjena naprej.

5.2.2 Namestitev oporne letve

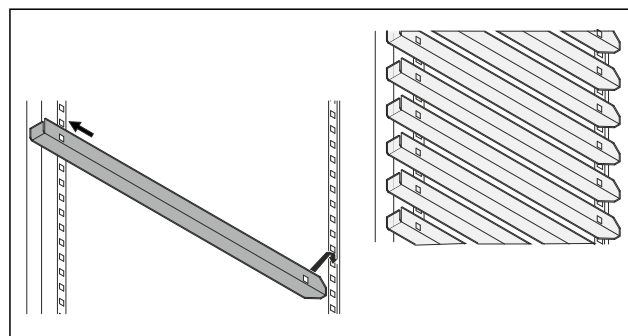


Fig. 48 Simbolična slika

- ▶ Privijte oporno letev v zadnjo zagozdno letev in obesite na sprednji strani.

6 Skladiščenje

6.1 Nasveti za shranjevanje

Nasvet

Zaradi neupoštevanja teh pogojev se lahko živila pokvarijo.

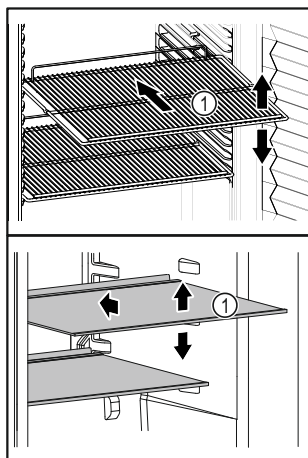


Fig. 49 Simbolična slika

Pri shranjevanju upoštevajte:

- ❑ Če so odlagalne površine Fig. 49 (1) premične, jih prilagodite po višini.
- ❑ Upoštevajte največjo polnilno obremenitev naprave. (glejte 10.1 Tehnični podatki)
- ❑ Napravo napolnite šele, ko je bila dosežena temperatura skladiščenja (upoštevajte hladilno verigo).
- ❑ Ohlajena živila se ne smejo dotikati zadnje stene.
- ❑ Ohlajena živila ne segajo čez površine za odlaganje.
- ❑ Tekočine hranite v zaprtih posodah.
- ❑ Surovo meso ali surove ribe zapakirajte v čiste, zaprte posode. S tem preprečite, da bo meso ali ribe v stiku z drugimi živali ali kapalo po teh.
- ❑ Ohlajena živila hranite na razdalji, da lahko zrak dobro kroži.
- ❑ Hladilni material ne sme prekoračiti navedene oznake.



To je pomembno za brezhibno menjavo zraka in enakomerno porazdelitev temperature v celotnem hladilnem prostoru.

6.2 Časi hranjenja živil

Za čas hranjenja upoštevajte minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

7 Upravljanje

7.1 Elementi za upravljanje in prikaz

Zaslon omogoča hiter pregled nad trenutnim stanjem naprave, nastavitvijo temperature, stanjem funkcij, nastavitvami ter sporočili alarma in sporočili o napakah.

Upravljanje poteka neposredno prek zaslona Touch & Swipe s podrsavanjem in dotikanjem.

Funkcije lahko aktivirate ali deaktivirate ter spreminjate nastavitvene vrednosti.



Fig. 50 Zaslon Touch & Swipe

(1) Prikaz stanja

7.1.1 Prikaz stanja

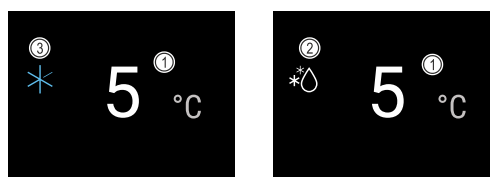


Fig. 51 Prikaz stanja

(1) Temperatura

(2) Stanje postopka odta-
janja

(3) Stanje SuperCool

Prikaz stanja je zunanji prikaz.

V sredini kaže temperaturo, v spodnjem območju pa so trije simboli. Prikaz stanja lahko prikazuje nadaljnje različne prikazne simbole.

Od prikaza stanja se lahko premaknete do funkcij in nastavitvev.

7.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju naprave.

Simbol	Stanje naprave
	Simbol pripravljenosti Naprava je izklopljena.
	Simbol pripravljenosti (utripa) Poteka zagon naprave.
	Temperatura (utripa) Ciljna temperatura še ni dosežena. Naprava se ohlaja na nastavljeno temperaturo.
	Prikazan je simbol D Aparat je v predstavitvenem načinu.
	Vzdrževalni prikaz (rumena) Potekel je nastavljeni časovni interval.

Simbol	Stanje naprave
	Poln polnilnik podatkov (rumena) Pomnilnik je poln (999 ur). Od zdaj bodo prepisani najstarejši podatki.
	Simbol napake (rdeča) Aktivirano je stanje napake.
	Ozadje (modra) Aktivna nastavev ali aktivna funkcija
	Vrstica (večajoča) Pritisnite za 3 sekunde, da aktivirate nastavev.
	Vrstica (manjšajoča) Pritisnite za 3 sekunde, da deaktivirate nastavev.

Simbolu prikaza stanja

7.1.3 Zvočni signali

Signal se predvaja v naslednjih primerih:

- Ob potrditvi funkcije ali vrednosti.
- Če funkcije ali vrednosti ni mogoče aktivirati ali deaktivirati.
- Ko pride do napake.
- Pri sporočilu alarma.

Tone alarmov lahko vklopite in izklopite v uporabniškem meniju.

7.2 Funkcije naprave

7.2.1 Napotki za funkcije naprave

Funkcije naprave so tovarniško nastavljene tako, da je vaša naprava popolnoma funkcionalna.

Pred spreminjanjem, aktiviranjem ali deaktiviranjem funkcij naprave se prepričajte, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Prebrali in razumeli ste opise za delo s funkcijami na zaslonu. (glejte 4 Način delovanja zaslona Touch & Swipe)
- ☐ Spoznali ste se z upravljanjem in prikazovalnimi elementi svoje naprave. (glejte 7.1 Elementi za upravljanje in prikaz)

7.2.2 Vklop in izklop naprave



Ta funkcija omogoča vklop in izklop celotne naprave.

Vklop naprave

Brez aktiviranega predstavitevne načina:

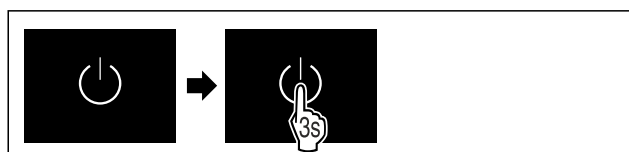


Fig. 52

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

Z aktiviranim predstavitvenim načinom:

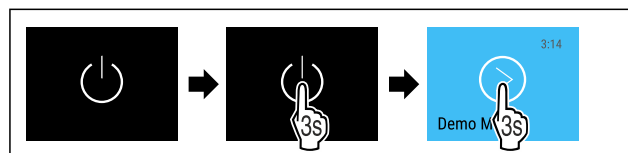


Fig. 53

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

Nasvet

Predstavitveni način deaktivirajte pred potekom časovnika.



Fig. 54 Prikaz stanja

- Na zaslonu se prikaže temperatura.

Izklop naprave



Fig. 55

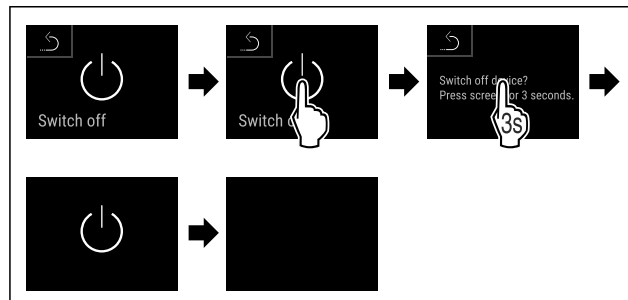


Fig. 56

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Na zaslonu je prikazan simbol pripravljenosti.
- Zaslona se po pribl. 10 minutah izklopi.

7.2.3 Temperatura



Temperatura je odvisna od naslednjih faktorjev:

- od pogostosti odpiranja vrat,
- od trajanja odpiranja vrat,
- od temperature prostora, v katerem naprava stoji,
- od vrste, temperature in količine ohlajenih živil,

Nasvet

V nekaterih predelih notranjosti lahko pride do odstopanja med temperaturo zraka in prikazom temperature.

Pri pravilni temperaturi bodo ohlajena živila dlje časa uporabna. Na ta način lahko preprečite prekomerno metanje med odpadke.

Nastavev temperature

Ti koraki opisujejo, kako lahko temperaturo zvišate iz npr. 5 °C na 6 °C.



Fig. 57

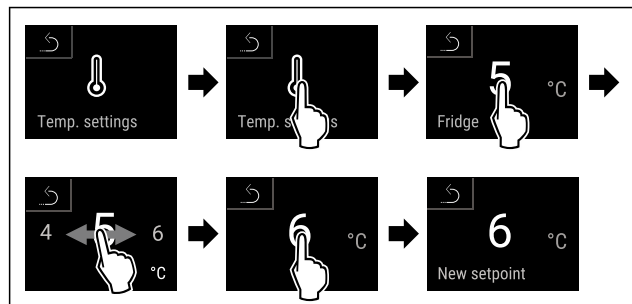


Fig. 58

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Temperatura je nastavljena.

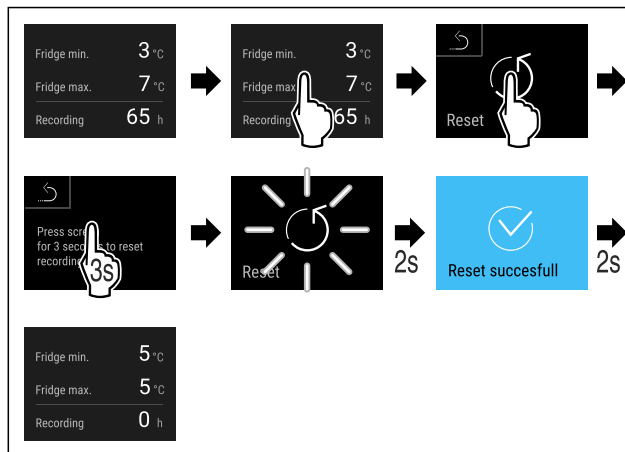


Fig. 62

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Snemanje temperatur se ponastavi.

7.2.4 Snemanje temperature

Naprava s to funkcijo prikazuje najnižje in najvišje temperature notranjega prostora. Njihovo snemanje se začne samodejno po vklopu aparata z intervalom ene minute. Ko se izteče 999 ur (približno 40 dni) se na polnem pomnilniku podatkov prikaže napotek. Snemanje temperature je treba nato ponastaviti.

Nasvet

Snemanje temperature je treba pri zagonu naprave enkrat ponastaviti, **ko se doseže nastavljena temperatura.** (glejte Ponastavitev snemanja temperature) S tem bo vrednost maksimalne temperature dobila pomen.

Prikaz snemanja temperature

Snemanje temperature prikaže trajanje snemanja in minimalno ter maksimalno temperaturo, izmerjeni v tem času.



Fig. 59

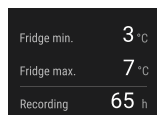


Fig. 60

- Prikaže se zaslon stanja s posnetimi temperaturami.

Ponastavitev snemanja temperature

Prikazani minimalno in maksimalno temperaturo lahko ponastavite kadar koli. Pri tem se prikazane vrednosti izbrišejo, interval snemanja pa se začne znova.



Fig. 61

7.2.5 Osvetlitev

Naprava ima vgrajeno osvetlitev notranjosti.

Ko odprete vrata naprave, se notranja osvetlitev vklopi.

To funkcijo lahko tudi deaktivirate. (glejte Izklop osvetlitve pri odpiranju vrat)

Izklop osvetlitve pri odpiranju vrat



Fig. 63

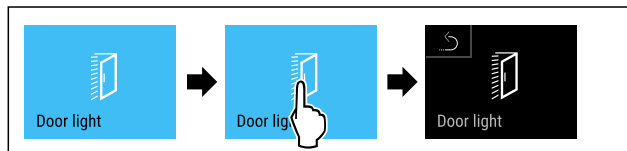


Fig. 64

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Osvetlitev pri odpiranju vrat je izklopljena.

Vklop osvetlitve pri odpiranju vrat

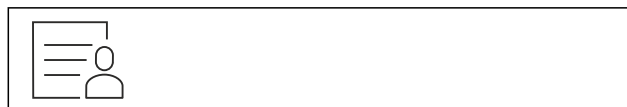


Fig. 65

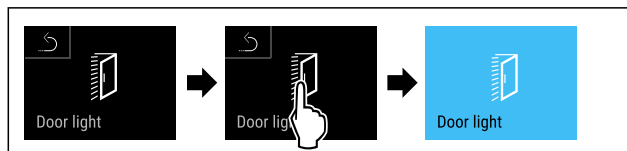


Fig. 66

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Osvetlitev pri odpiranju vrat je vklopljena.

7.2.6 Prezentacijska luč

S to funkcijo nastavljate razsvetljavo notranjega območja.

Nastavite lahko naslednje stopnje svetlosti:

- Izklop

Upravljanje

- 20%
- 40 %
- 60%
- 80%
- 100 % (privzeta nastavev)

Nastavljanje razsvetljave



Fig. 67

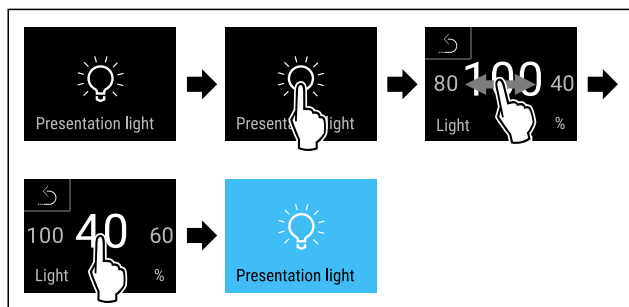
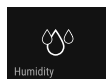


Fig. 68 Simbolična slika: Preklop s 100 % na 40 %

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Svetlost je nastavljena.

7.2.7 HumiditySelect



Vlažnost zraka v aparatu je mogoče nastaviti glede na to, katera živila se shranjujejo.

Uporaba:

- Visoka vlažnost je primerna za hranjenje nepakirane solate, zelenjave, sadja z visoko lastno vlažnostjo.
- Nižja vlažnost je primerna za hranjenje suhih in pakiranih živil (npr. mlekarski izdelki, meso, salama, ribe). Tu se vzpostavijo relativno suhi klimatski pogoji shranjevanja.

Nastavite lahko naslednje stopnje:

- Standardna (nizka)
- Srednja
- Visoka

Povišanje vlažnosti zraka v aparatu



Fig. 69

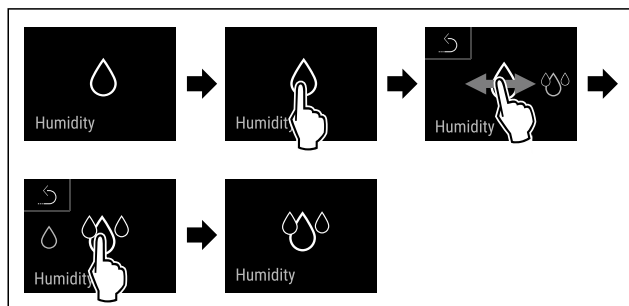


Fig. 70

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Vlažnost zraka v aparatu se poveča.

Nastavitev vlažnosti zraka v aparatu na stopnjo Standard



Fig. 71

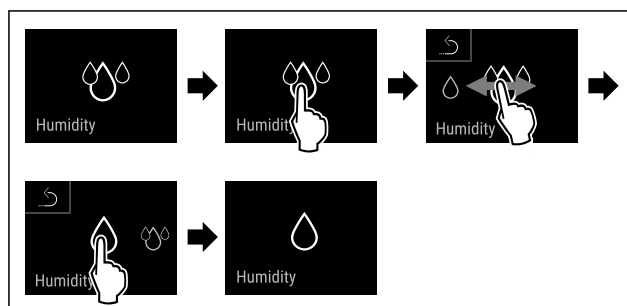


Fig. 72

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Vlažnost zraka v aparatu se zniža.

7.2.8 Zaklep zaslona



Ta nastavev preprečuje nenamerno upravljanje naprave.

Uporaba:

- Preprečitev nenamernega spreminjanja nastavitev in funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

Aktiviranje funkcije zaklepa zaslona



Fig. 73

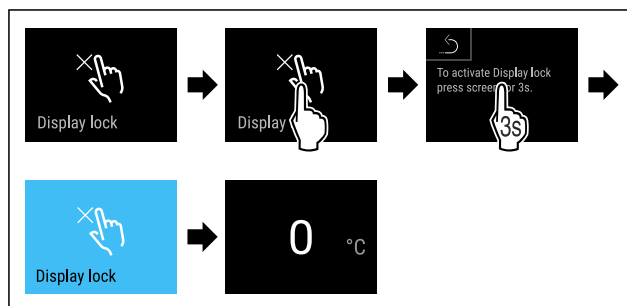


Fig. 74

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Funkcija zaklepa zaslona je aktivirana.
- Prikaže se prikaz stanja.

Deaktiviranje funkcije zaklepa zaslona

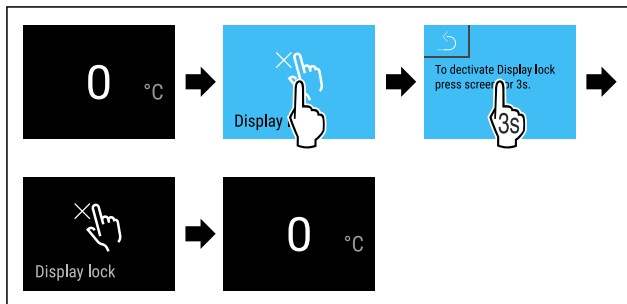


Fig. 75

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Funkcija zaklepa zaslona je deaktivirana.
- ▶ Prikaže se prikaz stanja.

7.2.9 Kode dostopa

Za nekatere funkcije obstaja koda dostopa. Funkcije v nadaljevanju lahko uporabljate šele po vnosu ustreznih kod dostopa:

- Zaklepanje zaslona*

7.2.10 Opomnik za interval vzdrževanja



Nastavitev časovnega obdobja do vzdrževanja, ko je treba izdati opomin.

Nastavite lahko te vrednosti:

- 7 dni
- 14 dni
- 30 dni
- 60 dni
- 90 dni
- 180 dni
- 360 dni
- 720 dni
- 1080 dni
- Izklop

Nastavljanje opomnika za vzdrževanje

V korakih v nadaljevanju je opisano, kako se nastavlja časovni razpon do vzdrževanja.



Fig. 76

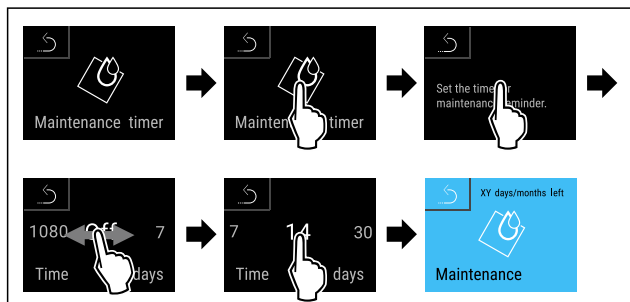


Fig. 77

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Časovni razpon do vzdrževanja, ko je treba izdati opomin, je nastavljen.
- ▶ Prikaže se preostali čas.

7.2.11 Jezik



S to nastavitvijo nastavite jezik vmesnika.

Nastavitev jezika

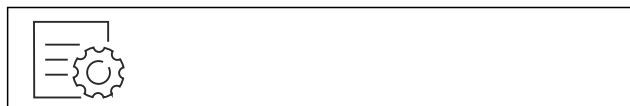


Fig. 78

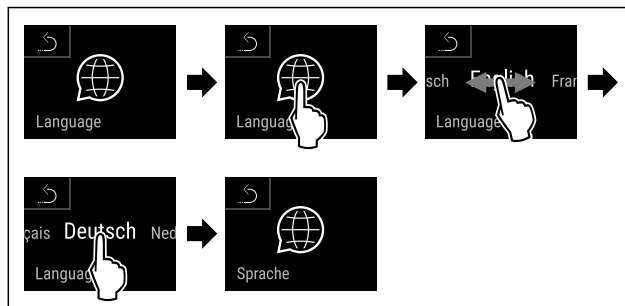


Fig. 79

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Izbrani jezik je nastavljen.

7.2.12 Temperaturna enota



S to funkcijo nastavljate temperaturno enoto. Kot temperaturno enoto lahko nastavite stopinje Celzija ali stopinje Fahrenheita.

Nastavitev temperaturne enote



Fig. 80

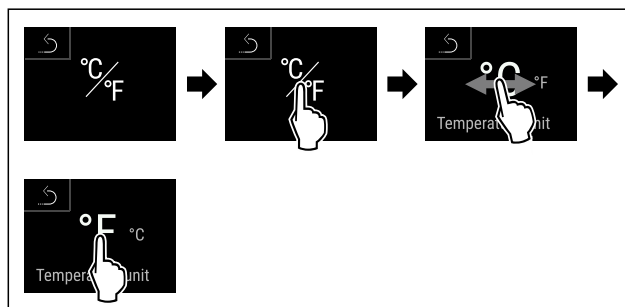


Fig. 82 Simbolična slika: Preklop s stopinj Celzija na stopinje Fahrenheita.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Temperaturna enota je nastavljena.

7.2.13 Povezava WLAN



Nasvet

Liebherr SmartMonitoring Dashboard ni na voljo v vseh državah. Razpoložljivost preverite s kodo QR ob vnosu svojega modela.

Nasvet

Za uporabo aplikacije Liebherr SmartMonitoring Dashboard na spletnem naslovu <https://smartmonitoring.liebherr.com> potrebujete nameščen SmartModule in komercialni račun MyLiebherr. Med spletnim zagonom se lahko prijavite s svojimi poverilnicami ali pa se registrirate in ustvarite račun podjetja.

S to nastavitvijo vzpostavite brezžično povezavo med napravo in internetom. Povezava se upravlja prek modula SmartModule. Napravo lahko povežete z aplikacijo v brskalniku [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](https://smartmonitoring.liebherr.com) in uporabljate razširjene možnosti in posamezne nastavitve krmiljenja, upravljanja ter nadzora.

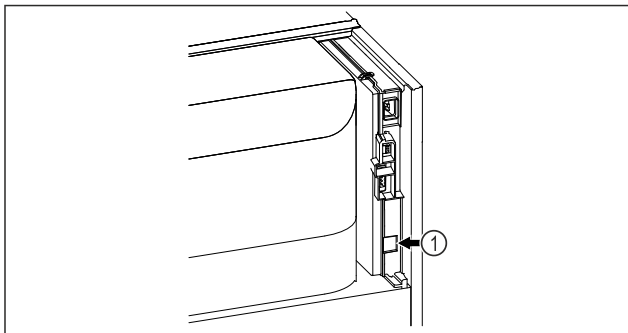


Fig. 83

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ❑ Vstavljen je SmartModule Fig. 83 (1).

Vzpostavitev povezave

Zagon in nastavitev modula SmartModule poteka spletno prek aplikacije [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na vaši končni napravi z vzpostavljeno internetno povezavo.



Fig. 84

- Zaženite aplikacijo [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#). (glejte Fig. 84)

V hladilniku in zamrzovalniku:



Fig. 85

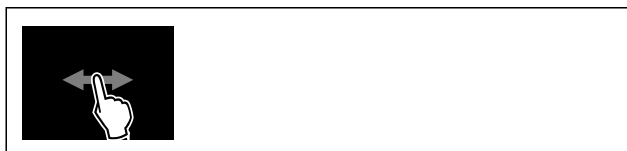


Fig. 86

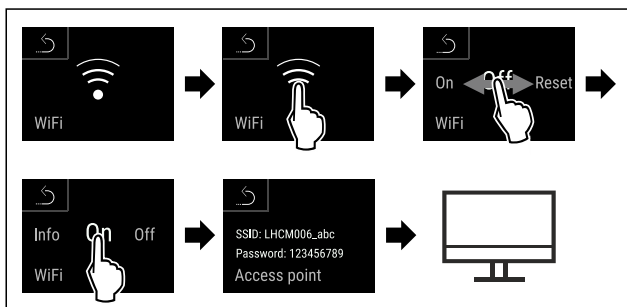


Fig. 87

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Nadaljujte postopek nastavitve v končni napravi z vzpostavljeno internetno povezavo: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

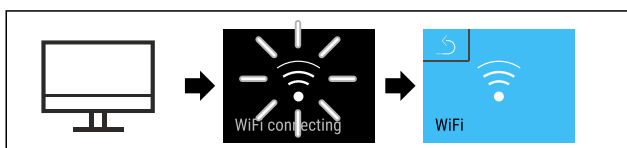


Fig. 88

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

- Povezava se vzpostavlja: Prikaže se obvestilo WiFi connecting. Simbol utripa.
- Upoštevajte navodila aplikacije [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Povezava je vzpostavljena.

Prekinitev povezave



Fig. 89



Fig. 90

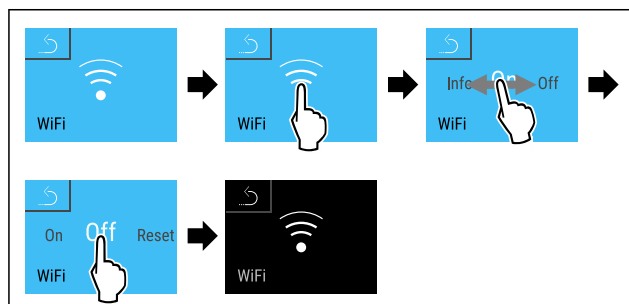


Fig. 91

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Povezava je prekinjena.

Ponovna vzpostavitev povezave

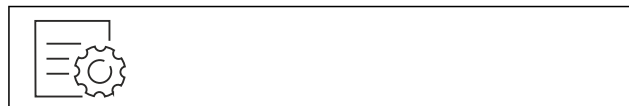


Fig. 92

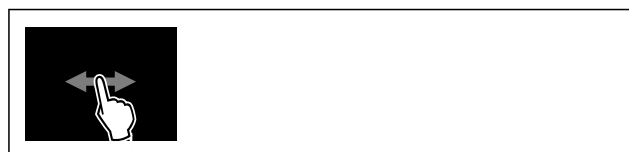


Fig. 93

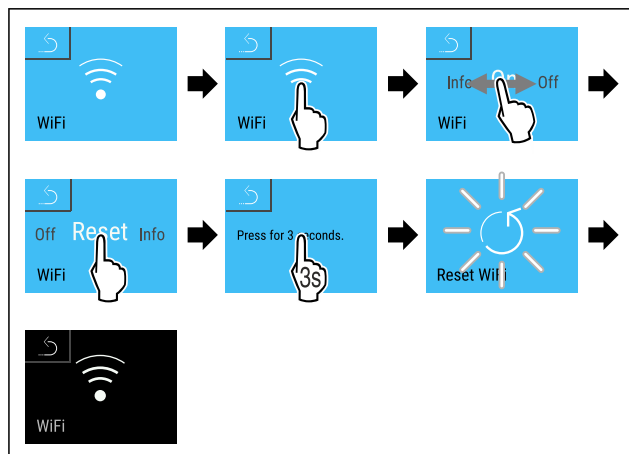


Fig. 94

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Nastavitve WiFi se ponastavijo na privzeto stanje.

7.2.14 Povezava LAN



Nasvet

Liebherr SmartMonitoring Dashboard ni na voljo v vseh državah. Razpoložljivost preverite s kodo QR ob vnosu svojega modela.

Nasvet

Za uporabo aplikacije Liebherr SmartMonitoring Dashboard na spletnem naslovu <https://smartmonitoring.liebherr.com> potrebujete nameščen SmartModule in komercialni račun MyLiebherr. Med spletnim zagonom se lahko prijavite s svojimi poverilnicami ali pa se registrirajte in ustvarite račun podjetja.

S to nastavitvijo vzpostavite žično povezavo med napravo in internetom. Povezava se upravlja prek modula SmartModule. Napravo lahko povežete z aplikacijo v brskalniku Liebherr SmartMonitoring Dashboard in uporabljate razširjene možnosti in posamezne nastavitve krmiljenja, upravljanja ter nadzora.

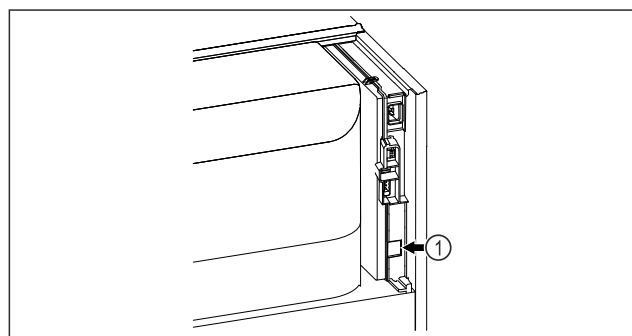


Fig. 95

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ Vstavljen je SmartModule Fig. 95 (1).
- ☐ Omrežni kabel je priključen.
- ☐ Omrežje je povezano z internetom.

Vzpostavitev povezave

Zagon in nastavev modula SmartModule poteka spletno prek aplikacije Liebherr SmartMonitoring Dashboard na vaši končni napravi v vzpostavljeno internetno povezavo.



Fig. 96

- Zaženite aplikacijo Liebherr SmartMonitoring Dashboard. (glejte Fig. 96)

V hladilniku in zamrzovalniku:



Fig. 97

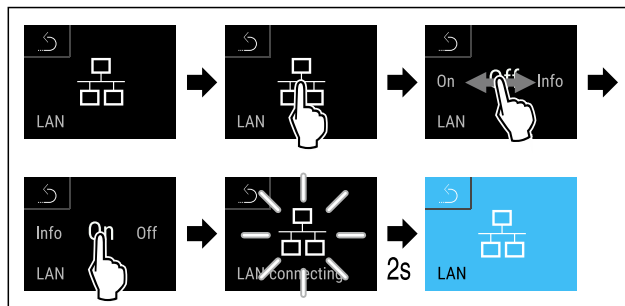


Fig. 98

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Povezava se vzpostavlja: Prikaže se obvestilo LAN connecting. Simbol utripa.
- Upoštevajte navodila aplikacije Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
- Povezava je vzpostavljena.

Prekinitev povezave



Fig. 99

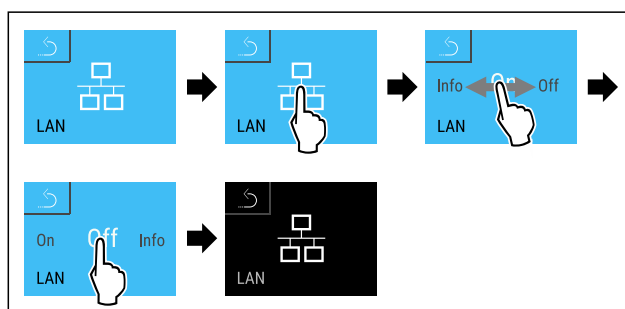


Fig. 100

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Povezava je prekinjena.

7.2.15 Podatki o napravi

S to funkcijo prikažete ime modela, indeks, serijsko številko in servisno številko naprave. Podatke o napravi potrebujete, ko stopite v stik s servisno službo. (glejte 10.3 Servisna služba)

S to funkcijo odprete tudi razširjeni meni. (glejte 4 Način delovanja zaslona Touch & Swipe)

Prikaz informacij o napravi



Fig. 101



Fig. 102

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Na zaslonu so prikazane informacije o napravi.

7.2.16 Obratovalne ure

Ta prikaz prikazuje obratovalne ure naprave.

Prikaz obratovalnih ur



Fig. 103



Fig. 104

► Prikažejo se obratovalne ure.

7.2.17 Programska oprema

S to funkcijo prikazete različico programske opreme naprave.

Prikaz različice programske opreme



Fig. 105

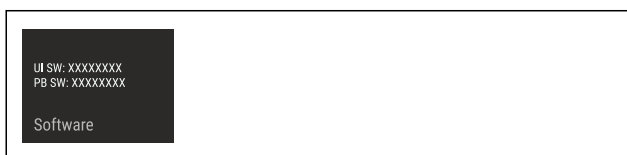


Fig. 106

► Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
► Na zaslonu se prikaže različica programske opreme.

7.2.18 Odtajanje



Naprava se med normalnim delovanjem odtaja samodejno.

Uporaba:

- Če se v notranjem prostoru nabere veliko leda, lahko samodejno funkcijo odtajanja aktivirate ročno.

Ročni zagon samodejnega odtajanja



Fig. 107

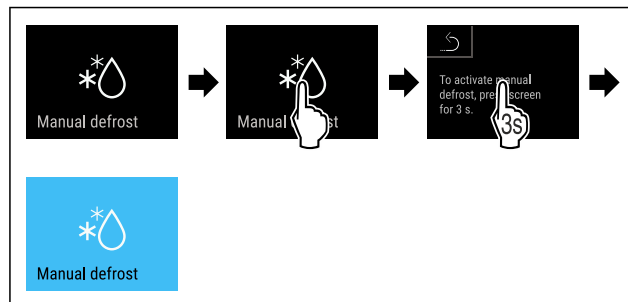


Fig. 108

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Samodejno odtajanje je sproženo. Po končanem odtajanju se naprava samodejno znova preklopi v normalno delovanje.

Nasvet

Če je po večkratnem zagonu samodejnega odtajanja v notranjem prostoru še vedno led, napravo odtajajte ročno. (glejte 9.1 Odtajanje naprave)

Prekinite ročno zagnano odtajanje



Fig. 109

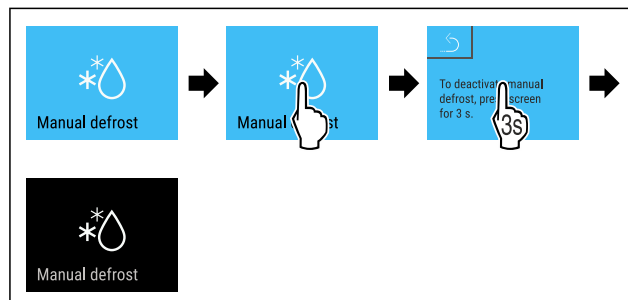


Fig. 110

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Ročno zagnano odtajanje je prekinjeno. Naprava samodejno znova preklopi v normalno delovanje.

7.2.19 Alarm na vratih



S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate alarm na vratih. Alarm na vratih se zasliši, če so vrata predolgo odprta. Alarm na vratih je ob dobavi aktiviran. Nastavite lahko, kako dolgo so vrata lahko odprta, preden se zasliši alarm na vratih.

Nastavite lahko naslednje vrednosti:

- 15 sekund
- 30 sekund
- 60 sekund
- 90 sekund
- 120 sekund
- 150 sekund
- 180 sekund
- Izklop

Nastavitev alarma za vrata



Fig. 111

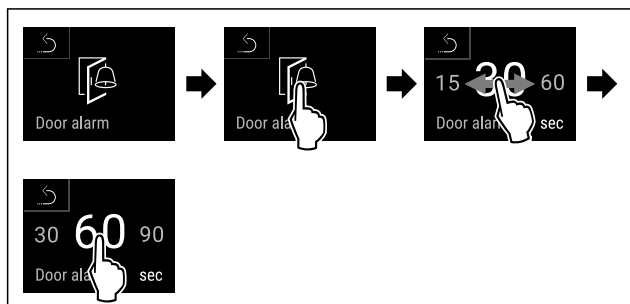


Fig. 113 Simbolična slika: Sprememba alarma na vratih s 30 sekund na 60 sekund.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Alarm na vratih je nastavljen.

Deaktiviranje alarma na vratih



Fig. 114

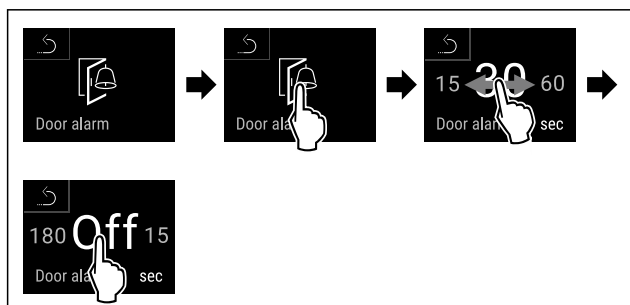


Fig. 115

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Alarm na vratih je deaktiviran.

7.2.20 Svetlobni alarm



Ta nastavev omogoča prikaz sporočil alarma na zaslonu, ki so poudarjena z utripanjem osvetlitve naprave.

Aktiviranje svetlobnega alarma



Fig. 116

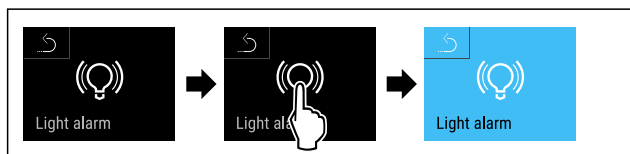


Fig. 117

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Svetlobni alarm je aktiviran.

Deaktiviranje svetlobnega alarma



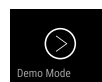
Fig. 118



Fig. 119

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Svetlobni alarm je deaktiviran.

7.2.21 Demonstracijski način



Demonstracijski način je posebna funkcija za trgovca, ki želi demonstrirati funkcije naprave. Če demonstracijski način aktivirate, so deaktivirane vse funkcije hladne tehnike.

Če vklopite svojo napravo in se na prikazovalniku stanja prikaže »D«, je demonstracijski način že aktiviran.

Če aktivirate demonstracijski način in ga nato zopet deaktivirate, se naprava ponastavi na tovarniške nastavitve. (glejte 7.2.22 Ponastavitev na tovarniške nastavitve)

Aktivirajte demonstracijskega stanja



Fig. 120

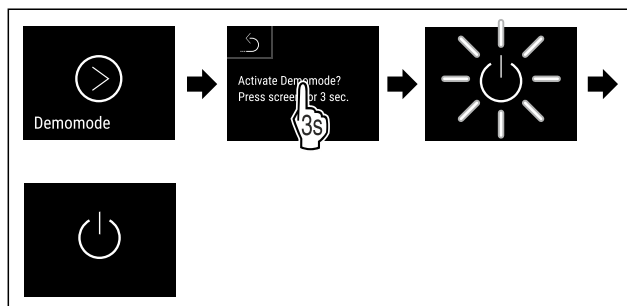


Fig. 121

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Demonstracijski način je aktiviran.
- ▶ Naprava je izklopljena.
- ▶ Vklopite napravo. (glejte 5.1 Vklop naprave (prvi zagon))
- ▶ Na prikazovalniku stanja se prikaže »D«.

Deaktivirajte demonstracijski način



Fig. 122

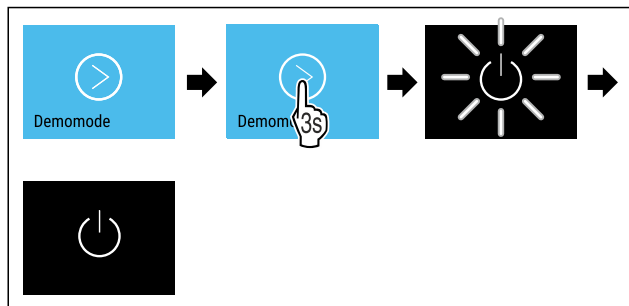


Fig. 123

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Demonstracijski način je deaktiviran.
- Naprava je izklopljena.
- Vključite napravo. (glejte 5.1 Vključ naprave (prvi zagon))
- Naprava je ponastavljena na tovarniške nastavitve.

7.2.22 Ponastavitev na tovarniške nastavitve



S to funkcijo lahko vse nastavitve ponastavite nazaj na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v prvotno stanje.

Izvedba ponastavitve

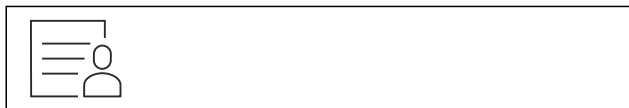


Fig. 124

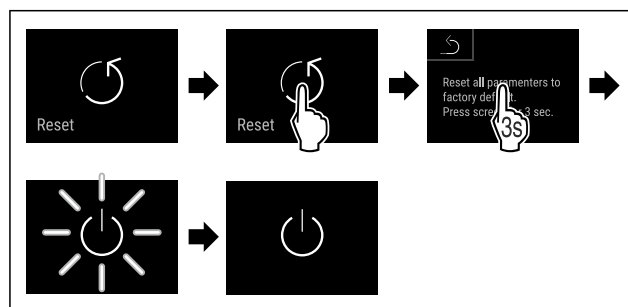


Fig. 125

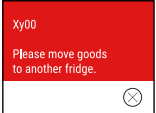
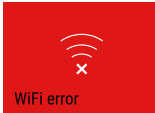
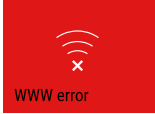
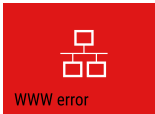
- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- Naprava je ponastavljena.
- Naprava je izklopljena.
- Ponovno zaženite napravo. (glejte 5.1 Vključ naprave (prvi zagon))

7.3 Sporočila

7.3.1 Opozorila

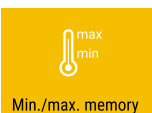
Opozorila so prikazana z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Zvočni signal se okrepi in postaja glasnejši, dokler sporočilo ni potrjeno.

Sporočilo (rdeče)	Vzrok	Odpravljanje
 Odprta vrata	Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta.	Zaprite vrata. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča. Nasvet Čas, ko se sporočilo prikaže, je mogoče nastaviti. (glejte 7.2.19 Alarm na vratih)
 Alarm za temperaturo	Sporočilo se prikaže, ko temperatura ne ustreza nastavljeni temperaturi. Vzroki za razliko v temperaturi so lahko naslednji: Vstavili ste topla živila. Pri premeščanju in jemanju živil iz naprave je vanj priteklo preveč toplega zraka iz prostora. Dalj časa ni bilo toka.	Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se informacije o napaki in status naprave. Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se najvišja/najnižja temperatura, datum in ura. Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se zaslon stanja. Trenutna temperatura in simbol alarma utripata rdeče, dokler se ne doseže nastavljene temperature. Preverite kakovost ohlajenih živil.

Sporočilo (rdeče)	Vzrok	Odpravljanje
 Device failure Napaka	Delovanje aparata je omejeno, na sestavnem delu aparata je prišlo do napake ali pa je aparat okvarjen.	Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se koda napake (npr. BT021).  Dotaknite se za kratek čas. Če je na voljo, se prikaže dodatna koda napake ali Prikaže se zaslon stanja z utripajočim simbolom napake.  Če podrsnete po zaslonu oz. se ga dotaknete, se znova prikažejo kode napak. Zabeležite kode napak. Najprej preverite, ali je napaka v seznamu in ali lahko napako odpravite sami. (glejte 10.2 Tehnične napake) Napaka ni v seznamu ali pa je še naprej prisotna: Vzpostavite stik s servisno službo. (glejte 10.3 Servisna služba) Predevajte hlajeno blago.
 Power failure Izpad toka	Sporočilo se prikaže po prekinitvi električnega napajanja.	Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se stanje napolnjenosti baterije, informacije o napaki in status naprave Dotaknite se za kratek čas. Prikažeta se najvišja temperatura in trajanje prekinitve toka. Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se zaslon stanja. Trenutna temperatura in simbol alarma utripata rdeče, dokler se ne doseže nastavljene temperature. Preverite kakovost ohlajenih živil.
 WiFi error Napaka WLAN	Povezava WLAN je prekinjena.	Preverite povezavo. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.
 WWW error Napaka WWW za WLAN	To sporočilo se prikaže, če internetna povezava prek omrežja WLAN ni na voljo.	Preverite povezavo. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.
 LAN error Napaka LAN	Povezava LAN je prekinjena.	Preverite povezavo in omrežni kabel. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.
 WWW error Napaka WWW za LAN	To sporočilo se prikaže, če internetna povezava prek omrežja LAN ni na voljo.	Preverite povezavo. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.

7.3.2 Opomniki

Opomniki se prikažejo, ko vas sistem želi pozvati k dejanju. Prikazani so z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Pritisnite potrditveno tipko, da potrdite sporočilo.

Sporočilo (rumeno)	Vzrok	Odpravljanje
 Opomnik za vzdrževanje	Sporočilo se prikaže, ko poteče časovnik za nastavljeni interval vzdrževanja.	Dotaknite se za kratek čas. Opominjanje se konča. Nasvet Interval vzdrževanja lahko nastavite (glejte 7.2.10 Opomnik za interval vzdrževanja).
 Opomnik za snemanje	Sporočilo se prikaže, ko je pomnilnik za zapise temperatur (999 ur) poln.	Dotaknite se za kratek čas. Opominjanje se konča. Prepisani bodo najstarejši podatki. Nasvet Zapise temperatur lahko ponastavite. (glejte 7.2.4 Snemanje temperature)

8 Oprema

8.1 Varnostna ključavnica

Ključavnica na vratih naprave je opremljena z varnostnim mehanizmom.

8.1.1 Zaklepanje naprave

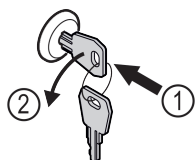


Fig. 126 Simbolična slika

- ▶ Vstavite ključ.
- ▶ Ključ obrnite v smeri proti urnim kazalcem za 90°.
- ▶ Naprava je zaklenjena.

8.1.2 Odklepanje naprave

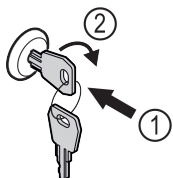


Fig. 127 Simbolična slika

- ▶ Vstavite ključ Fig. 127 (1).
- ▶ Ključ obrnite v smeri urnih kazalcev za 90° Fig. 127 (2).
- ▶ Naprava je odklenjena.

9 Vzdrževanje

9.1 Odtajanje naprave



OPOZORILO

Nepravilno odtajanje aparata!
Poškodbe.

- ▶ Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali sredstev, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- ▶ Ne uporabljajte električnih grelnih in parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- ▶ Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

Odtajanje poteka samodejno. Voda, ki nastane pri odtajanju, odteka skozi odtočno odprtino in izhlapi.

Da bi ohranili funkcionalnost naprave, priporočamo, da pri večjemu nastajanju leda izvedete odtajanje. Za zaledenitev v notranjem prostoru so ključnega pomena mesto postavitve (npr. visoka vlažnost), nastavitve naprave in nepravilno ravnanje uporabnika.

Če samodejni cikel odtajanja ne zadostuje:

- ▶ Samodejno odtajanje sprožite ročno. (glejte 7.2.18 Odtajanje)

Če ostane težava še naprej, napravo odtajajte ročno:

- ▶ Izklopite napravo. (glejte 7.2.2 Vklon in izklop naprave)
- ▶ Izvlecite vtič.
- ▶ Predevajte hlajeno blago.
- ▶ Med odtajevanjem naj bodo vrata naprave odprta.
- ▶ Preostalo vodo, ki je nastala pri odtajevanju, pobrišite s krpo in očistite odprtino za odtajevanje ter napravo.

9.2 Čiščenje aparata

9.2.1 Priprave



OPOZORILO

Nevarnost kratkega stika zaradi delov, po katerih se prevaja elektrika!

Električni udar ali poškodbe elektronike.

- ▶ **Izklopite napravo.**
- ▶ Izvlecite vtič ali izključite varovalko.



OPOZORILO

Nevarnost požara!

- ▶ Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.

- ▶ Izpraznite napravo.
- ▶ Izvlecite električni vtič.
- ▶ Upoštevajte nasvete za transport naprave.

9.2.2 Čiščenje ohišja

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!
Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.
► Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi kratkega stika!
► Pri čiščenju naprave bodite pozorni, da voda, ki jo uporabljate za čiščenje, ne vdre v električne komponente.

- Ohišje obrišite z mehko, čisto krpo. Pri močni umazanosti uporabite mlačno vodo z nevtralnimi čistilnimi sredstvom. Steklene plošče lahko dodatno očistite s čistilom za steklo.
- Tuljavo kondenzatorja očistite enkrat letno. Če tuljave kondenzatorja ne očistite, se občutno zmanjša učinkovitost naprave.

9.2.3 Čiščenje filtra za prah

Filter za prah je spodaj na zgornji strani naprave. Očistite filter za prah vsaj dvakrat na leto.
► Izvlecite vtič.

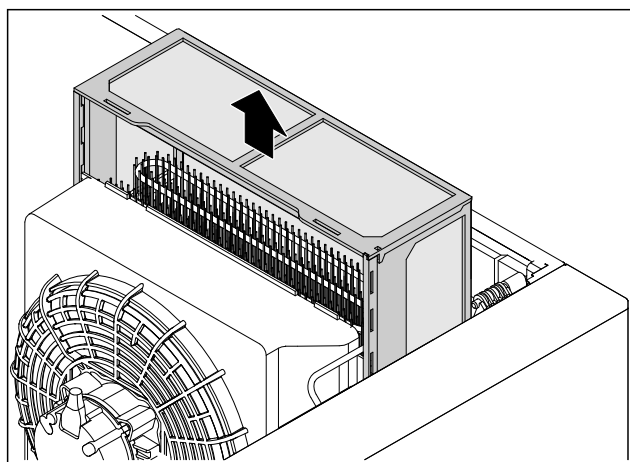


Fig. 128

- Filter za prah izvlecite v smeri navzgor.
- Filter za prah očistite z vodo in nekaj čistila.
- Vstavite filter za prah.

9.2.4 Čiščenje notranjosti



OPOZORILO

Nevarnost kratkega stika zaradi delov, po katerih se prevaja elektrika!

Električni udar ali poškodbe elektronike.

- **Izklopite napravo.**
- Izvlecite vtič ali izključite varovalko.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!
Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.
► Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

Nasvet

- Odtekanje kondenzata (glejte 2.2 Pregled naprave in opreme) : Usedline odstranite s tankim pripomočkom (npr. vatirano palčko).

Nasvet

Ne poškodujte in ne odstranjujte nazivne ploščice iz notranjosti naprave. Nazivna ploščica je pomembna za servisno službo. (glejte 10.3 Servisna služba)

- Odprite vrata.
- Izpraznite napravo.
- Notranjost naprave in dele opreme očistite z mlačno vodo, kateri dodate malo sredstva za pomivanje. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo pesek ali kisline, oz. kemičnih topil.

9.2.5 Po čiščenju

- Napravo in dele opreme obrišite do suhega.
- Priključite in vklopite napravo.
Ko je temperatura dovolj nizka:
- Vstavite zamrznjena živila.
- Čiščenje izvajajte v rednih presledkih.
- Hladilnike z izmenjevalnikom toplote je treba očistiti in odprati enkrat letno.

10 Pomoč strankam

10.1 Tehnični podatki

Temperaturno območje

Hlajenje	Vrata s peno: -5 °C do +14 °C
----------	---

Največja obremenitev odlagalnih rešetk ^{A)}	Največja obremenitev vmesne rešetke ^{A)} (glejte 5.2 Vstavljanje opreme)
60 kg	10 kg

^{A)} Pri večji napolnjenosti se police lahko lažje upognejo.

Prostornina

Glejte uporabno prostornino na nazivni ploščici.
(glejte 2.2 Pregled naprave in opreme)

Osvetlitev

Razred energijske učinkovitosti ^{A)}	Svetlobni vir
Ta izdelek vsebuje en ali več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti G	LED

^{A)} Naprava lahko vsebuje svetlobne vire različnih razredov energijske učinkovitosti. Naveden je najnižji razred energijske učinkovitosti.

Podatki o frekvenci WLAN	
Frekvenčni pas	2,4 GHz
Največja moč oddajanja	< 100 mW
Predvidena uporaba radijske naprave	Povezovanje s krajevnim omrežjem WLAN za namene podatkovne komunikacije

temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

10.2.1 Delovanje naprave

10.2 Tehnične napake

Vaša naprava je zasnovana in izdelana tako, da stja varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Naprava ne deluje.	→ Naprava ni vklopljena.	▶ Vklopite napravo.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	▶ Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	▶ Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	▶ Naprava naj ostane zaprta. ▶ Zaščita živil: Na živila položite hladilne elemente ali uporabite drug hladilnik, če izpad toka traja dalj časa.
	→ Prikluček za hladilne naprave ni pravilno vstavljen v aparat.	▶ Preverite priključek za hladilne naprave.
Temperatura ni dovolj nizka.	→ Vrata naprave niso dobro zaprta.	▶ Zaprite vrata naprave.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	▶ Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	▶ Bodite pozorni na ustrezne okoljske pogoje:
	→ Napravo ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprto.	▶ Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo. (glejte 10.3 Servisna služba)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	▶ Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Naprava stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	▶ Spremenite mesto postavitve naprave ali vira toplote.

10.3 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko napako odpravite sami. Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „Liebherr-Service“ ali na spletni povezavi home.liebherr.com/service.



OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!
Poškodbe.

- ▶ Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 9 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- ▶ V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- ▶ Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

10.3.1 Vzpostavitev stika s servisno službo

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o napravi:

- ☐ Oznaka naprave (model in indeks)

- ☐ Servisna št. (servis)

- ☐ Serijska št. (s. št.)

- ▶ Podatke o napravi lahko prikažete na zaslonu (glejte 7.2.15 Podatki o napravi).

-ali-

- ▶ Informacije o napravi lahko razberete z nazivne ploščice. (glejte 10.4 Tipska ploščica)

- ▶ Zabeležite si informacije o napravi.
- ▶ Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- ▶ To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- ▶ Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

10.4 Tipska ploščica

Tipka ploščica se nahaja na notranji strani aparata. Glejte razdelek Pregled aparata.

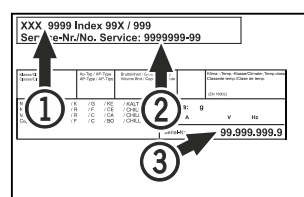


Fig. 129

(1) Oznaka aparata
(2) Servisna št.

(3) Serijska št.

Za Nemčijo:

Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinjskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete v zabojnike razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini, večji od 400 m², bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.

11 Prenehanje obratovanja

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izklopite aparat.
- ▶ Potegnite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Po potrebi odstranite priključek za hladilne naprave: Priključek za hladilne naprave izvlecite iz vtičnice in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- ▶ Očistite aparat. (glejte 9.2 Čiščenje aparata)
- ▶ Če je prisoten: Odstranite pokrove in izolacijo senzorske uvodnice, da preprečite pojav plesni.
- ▶ Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

Nasvet

Škoda na aparatu in nepravilno delovanje!

- ▶ Aparat po prenehanju obratovanja skladiščite samo pri dovoljeni temperaturi prostora med -10 °C in +50 °C.

12 Odstranjevanje

12.1 Aparat pripravite za odstranitev



LI-Ion

Podjetje Liebherr v posamezne aparate vstavi baterije. V EU mora zakonodajalec iz razlogov varstva okolja končnega uporabnika obvezati, da te baterije odstrani iz rabljenih aparatov pred njihovo odstranitvijo. Če vaš aparat vsebuje baterije, je aparat ustrezno označen.

Svetilke

Če lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode lahko odstranite, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem razstaviti.

- ▶ Prenehanje delovanja aparata.
- ▶ Če je mogoče: Svetilke razstavite brez povzročanja škode.

12.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata



Aparat vsebuje še dragocene materiale, zato jih odstranjujte v ločene komunalne odpadke.



LI-Ion



LI-Ion

Baterije zavržite ločeno od rabljenega aparata. Baterije lahko brezplačno vrnete v trgovini ali na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinjskih aparatov.

Svetilke

Razstavljene svetilke lahko zavržete na ustreznih zbirnih mestih.



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

- ▶ Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- ▶ Upoštevajte nasvete za transport naprave.
- ▶ Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
- ▶ Baterije, svetilke in aparat zavržite skladno z zgoraj navedenimi podatki.

13 Dodatne informacije

Dodatne informacije o garancijskih pogojih najdete v priloženi servisni knjižici ali na naslovu <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SL

Hladilnik

ORIGINALNO NAVODILO ZA UPORABO

Datum izdaje: 20260811

Indeks št. artiklov: 7086846-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland